

SCHWERIN *live*

Juli 2011
4. Jahrgang · Ausgabe 34
www.sn-live.de

Das Monatsinfomagazin für die Landeshauptstadt Schwerin

MEHR ALS KONZERTE RUND UMS SCHLOSS

Fr 05.08. - So 07.08.2011

18.-23. Juli 2011
AKTIONSWOCHE
19,95 €* (statt 29,95 €)
An allen VVK-Stellen
*gilt nur für die Konzerte auf der Schlossinsel



UM DIE INSEL

Das siebte Schlossschwimmen
in reizvoller Kulisse

14

AUSGEFLIPPT

Arne Hennes, Gründer des
Flippermuseums, im Porträt

24

MIT
DOC
aktuell
GESUNDHEIT IST UNSER T...

Was ist los?
Seiten 18-21



Der neue Audi Q3* kommt.

>> Jetzt schon Probefahrt sichern.

Melden Sie sich bei uns:

Wer zuerst kommt, fährt zuerst.

*Kraftstoffverbrauch l/100 km: kombiniert 7,7-5,2;
CO₂-Emission g/km: kombiniert 179-138

Jetzt schon Probefahrt sichern:

www.audizentrum-schwerin.de

Audi Zentrum Schwerin

Hagenower Chaussee 1b, 19061 Schwerin
Tel. 03 85 / 64 600 - 64
www.audizentrum-schwerin.de

DIE THEMEN

- 4-5** Thema des Monats
- 6-7** Nachrichten aus Schwerin
- 8** Recht
- 9** DOC Aktuell
- 10** Sanitätshaus
- 11** MediClin
- 12** Senioren



Foto: fotolia

- 13** Leben spenden
- 14** Breitensport
- 16** Engagement
- 17** Essen und Trinken
- 18 - 21** Kultur und Veranstaltungen
- 22** Babyartikel
- 23** Mobilität
- 24 - 25** Porträt
- 26** Medien
- 28** Hinter Schweriner Fassaden

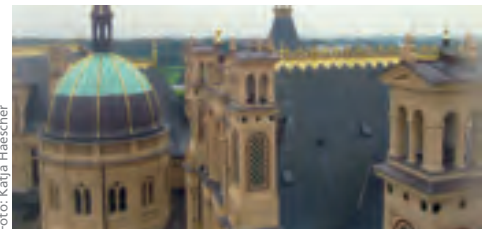


Foto: Katja Haescher

- 29** Wohnen
- 30** Immobilien
- 31** Technik
- 32** Ausstellung
- 34** Bauen und Restaurieren
- 35 - 37** Stadtgespräch
- 38** Rätsel ~ Impressum



Foto: VUMV

Liebe Schwerinerinnen, liebe Schweriner,

gehören auch für Sie warme Konzertabende unter freiem Himmel zu den schönsten Sommereindrücken? Ich mag es nicht mehr missen. Genau so wenig wie die vielen Gäste, die jedes Jahr Schwerin und dessen Kulturangebote besuchen.

Im August gibt es mit dem Schloss Open Air wieder so ein Musik-Highlight. Die Palette der Künstler könnte nicht bunter sein: Das Duo Friend'n Fellow, das Konzertbesucher auf mittlerweile drei Erdteilen begeistert. Dieter Thomas Kuhn und Band, schräg und romantisch zugleich. Die coolen DJ's Deep Pierre und Rene Schwedler aus Hamburg. Unsere

Schweriner Kultband Marco Pohl & Anti Avanti. Die charismatische Amerikanerin McKinley Black, eine Künstlerin der internationalen Acoustic Music Szene. Und nicht zu vergessen Polvorosa, die Band, die mit ihrem chilenischen Gitarrist und Sänger mittlerweile auf allen Kontinenten zu hören ist.

VIelfalt BRINGT ERFOLG

Schloss Open Air jedes Jahr so attraktiv und erfolgreich. Als Mitinitiator von „WIR. Erfolg braucht Vielfalt“ freue ich mich besonders, dass auch das Schloss Open Air die breite Demokratie-Initiative in unserem Land unterstützt.

Vielfalt ist ein enormer Erfolgsfaktor für attraktive Städte, lebenswerte Gemeinden und erfolgreiche Unternehmen. Die Vereinigung der Unternehmensverbände für Mecklenburg-Vorpommern, die ich vertrete, hat sich deshalb unter anderem mit den Gewerkschaften und Kirchen sehr früh für ein freiheitliches und weltoffenes Mecklenburg-Vorpommern engagiert. Die Liste der Unterstützer wird täglich länger. Viele bekannte Künstler gehören dazu, neben vielen Bürgern aus diesem Land – Sie vielleicht auch schon?

Auch deshalb freue ich mich auch dieses Jahr wieder auf das tolle Flair von Offenheit und Vielfalt – und natürlich auf das große Feuerwerk - beim Schloss Open Air in Schwerin.

Ihr Lothar Wilken

Hauptgeschäftsführung der Vereinigung der Unternehmensverbände für Mecklenburg-Vorpommern

ANZEIGE

Parfümerie Boop
MARIENPLATZ-GALERIE

Parfümerie mit Persönlichkeit
beauty

So duftet der Sommer!

Voller Frische & Lebensfreude
machen die aktuellen Düfte Lust
auf die schönste Zeit des Jahres



DREI TOLLE TAGE

Kultur, Abwechslung und auf keinen Fall Langeweile, diese Maßgabe steht für den 5. bis 7. August dieses Jahres beim Schloss Open Air in der Landeshauptstadt fest.

An beiden Tagen treten abends regionale und deutschlandweit bekannte Stars auf der Schlossinsel und Freilichtbühne auf. Tagsüber wird die gesamte Schlossinsel in zauberhafte Stimmung getaucht. Beim mittelalterlichen Familienfest - den „Sommermärchen“ - an der Siegestsäule beginnt der Rundgang über das Freiluftspektakel. Der Pfad zum Museum des Wahrzeichens Schwerins ist dann gesäumt von kulinarischen Ständen. Außerdem laden der Kunsthandwerkermarkt, die vielfältigen Informations- und Aktionsstände der Initiative „WIR - Erfolg braucht Vielfalt“ zum Verweilen ein. Der Eintritt ist allen Tagen bis 18 Uhr frei. Vom 18. Juli bis zum 23. Juli können diejenigen, die dieses Sommerereignis Schwerins kaum noch erwarten können, ein Schnäppchen schlagen. Das Ticket für die Konzerte auf der Schlossinsel kostet dann für den 5. und 6. August in allen Vorverkaufsstellen jeweils nur 19,95 Euro statt 29,95 Euro.

www.schloss-open-air.de



Mckinley Black ist eine charismatische und dynamische Künstlerin der internationalen Acoustic Music Scene. Sie schafft es Einflüsse von Rock, Blues, Soul und Country zu einem einzigartigen Stil zu vereinen. Die Amerikanerin begeistert ihre Fans, wie auch die Musikkritik mit ihrer eindrucksvollen Stimme und versiertem Gitarrenspiel. Eine authentische Sängerin, die ihr Publikum weltweit inspiriert.



Die Band Blues Horizon interpretiert mit ihrem eigenen Sound Songs, die Bluesgeschichte schrieben. Dabei geht es den vier Musikern in erster Linie darum, den musikalischen Stil der 50er, 60er und 70er wieder erlebbar zu machen. Gesang, zwei druckvolle Gitarren, trockener Bass, dynamisches Schlagzeug – das sind die Zutaten für Musik pur ohne digitale Verfremdung, für die Blues Horizon stehen.



Polvorosa aus Chile liefern staubtrockenen Wüstenrock-Sound, heizende Flamencoeinlagen, bluesige Anklänge, feines Latin-Songwriting, alles gegossen in packende Trioarbeit. Polvorosa, das ist Klang gewordener Widerspruch, und das macht die Band so großartig. Die Mischung zündet, das Volk tanzt



Die Musik von Friend'n Fellow lebt von der unwiderstehlichen Verbindung einer magischen Stimme und einem Gitarrenklang von nahezu orchestraler Intensität.

Abendprogramm beim Schloss Open Air

Lennéstraße

Freitag, 5. August: 18:15 bis 18:45; 19:45 bis 21 Uhr
19 bis 19:30 Uhr
21:30 bis 23 Uhr

Sonnabend, 6. August: 18:15 bis 19; 20:30 bis 21; 23 bis 23:45 Uhr
19 bis 19:30; 22:30 bis 22:45 Uhr
21:30 bis 22 Uhr

Gartenportal

Freitag, 5. August: 19 bis 19:45; 21 bis 21:45 Uhr
20 bis 20:45; 22 bis 23 Uhr

Sonnabend, 6. August: 18:15 bis 18:45 Uhr
19 bis 19:30; 20:45 bis 21:30; 22:45 bis 23:45 Uhr
19:45 bis 20:30; 21:45 bis 22:30 Uhr

Vor den Kolonnaden

Freitag, 5. August: 18 bis 18:30; 20 bis 20:30 Uhr
19 bis 19:30; 21:15 bis 22 Uhr

Sonnabend, 6. August: 18:30 bis 19, 21 bis 21:45 Uhr
19:30 bis 20:15; 22:15 bis 23 Uhr

Innenhof Orangerie

Freitag, 5. August: 18:30 bis 20 Uhr
20:30 bis 23 Uhr

Sonnabend, 6. August: 18 bis 19:30; 21:45 bis 22:15 Uhr
20:15 bis 21; 23 bis 23:30 Uhr
23:30 bis 23:45 Uhr

Orangerie Restaurant

Freitag, 5. August: 18 bis 23 Uhr

Sonnabend, 5. August: 18 bis 23:45 Uhr

Freitreppe

Freitag, 5. August: 18:30 bis 19; 20 bis 20:30; 21:30 bis 22 Uhr -
19:15 bis 19:45; 20:45 bis 21:15; 22:15 bis 22:45
22:45 bis 23 Uhr

Sonnabend, 6. August: 18:30 bis 19 Uhr
19:15 bis 19:45; 20:45 bis 21:15; 22:15 bis 23:45 Uhr
20 bis 20:30; 21:30 bis 22 Uhr

Grotte

Freitag, 5. August: 18 bis 23 Uhr

Sonnabend, 6. August: 18 bis 23:45 Uhr

Eingang A

Freitag, 5. August: 17:45 bis 18:30 Uhr

Sonnabend, 6. August: 17:45 bis 18:15 Uhr

Freilichtbühne

Freitag, 5. August 18 bis 23 Uhr

Sonnabend, 6. August - 23:45 Uhr - Feuerwerk über dem Schweriner See

The Pairspinning Folktrotters (Folk)
Vibes (a-capella-Quartett)
Mckinley Black (Singer/Songwriter, USA)
The Pairspinning Folktrotters
Vibes
The Pairspinning Folktrotters

Polvorosa (World Musik, Chile)
Marco Pohl & Anti Avanti (Deutschrock)
Mckinley Black
Polvorosa
Blues Horizon (Blues Rock)

HansHagen (Gitarren-Duo)
Cosmo Berger (Chansons)
Hauptstadtoper (Operngala)
Mckinley Black

Mckinley Black
Friend'n Fellow (Soul, Blues, Jazz)
Prunk & Comma (Märchen für Erwachsene)
Torsten Lemke & Gregory Nemirovsky
Feuershow mit Prunk & Comma

Tango in der Orangerie mit DJ M. Bianco
Tango in der Orangerie mit DJ M. Bianco

Prunk & Comma
Hauptstadtoper
Feuershow mit Prunk & Comma
Vibes
Cosmo Berger
Maxim Shagaev (Akkordeon)

DJ René Schwedler (Techno & Techhouse)
DJ René Schwedler (Techno & Techhouse)

Maxim Shagaev
Atariñas

Dieter Thomas Kuhn & Band



Dieter Thomas Kuhn Fotos: Veranstalter

DIE SINGENDE FÖNWELLE Schwerin LIVE verlost Treffen und Fanpaket

Dieter Thomas Kuhn - bekannt als Schlagerbarde und singende Fönwelle - eröffnet das diesjährige Schloss Open Air. Am Freitag, dem 5. August, werden ab 18 Uhr bei seinem Auftritt die Sonnenblumen geschwungen und zu den größten Schlagerhits der siebziger Jahre geschwoft und im besten Falle lauthals mitgesungen.

Schwerin LIVE verlost sowohl ein Fanpaket mit diversen Überraschungen als auch ein Meet & Greet, mit dem Künstler.

Wer gewinnen möchte, schreibt eine Postkarte bis zum 2. August 2011 mit seinem persönlichen Lieblingslied von Dieter Thomas Kuhn an **Schwerin LIVE, Kennwort: Treffen ODER Fanpaket Dieter Thomas Kuhn, Wismarsche Str. 170, 19053 Schwerin.**

Der Rechtsweg ist natürlich ausgeschlossen!



KEINE GNADE

Paul spricht nicht mehr mit mir. Der Großherzog ist beleidigt. Zeigt mir nicht nur sein Hinterteil, sondern auch die kalte Schulter.

Dabei wollte ich doch nur sein Bestes, als ich vor einem Monat davon berichtete, dass er Schwerin erst zu der Stadt gemacht hatte, die sie heute ist. Doch eine kleine Nachlässigkeit sorgte dafür, dass ich die Namen Ludwigslust, das er ja freundlicherweise nach 70 Jahren Herrschersitz verlassen hatte, und Schwerin vertauschte. Verwirrtheit, Überforderung, die Bautätigkeit auf unserem Platz, ja sogar mein neuer Nachbar höchst selbst – außer Alkohol kann alles der Grund dafür sein, dass ich meinen Fehler nicht bemerkte.

Leo sagt ...

Ich versuchte mich bei Paule zu entschuldigen, streute statt Asche Bauschutt auf mein steinernes Haupt, aber er ist nicht zu besänftigen. Toleranz gehört vielleicht nicht zu den großherzoglichen Tugenden. Obwohl Pauls Mutter die russische Großfürstin Helena Pawlowna Romanowa war, obwohl er eine mehr oder weniger internationale Ausbildung in Genf, Jena und Rostock erhielt und auch seine Verdienste um das mecklenburgische Rechtswesen erwarb, zickt er herum wie ein deutscher Kleinbürger, der Fehler anderer einfach nicht verzeihen kann.

Ich bin nur froh, dass ich kein Untertan von Paul Friedrich bin. Wahrscheinlich hätte er mich zum Petermännchen in den Schlosskeller gesperrt. Der war, wie man so hört, nämlich auch kein so gnädiger Geist. Polterte im Schloss herum und erschreckte die Bewohner.

Euer Museums-Löwe

DER DRACHE ERWACHT

Drachenbootclub Zuarin tauft neues Boot

Bevor ein Boot zum ersten Mal ins Wasser darf, wird es getauft. Im Allgemeinen knallt zu diesem Zweck eine Sektflasche an den Rumpf. Bei einem Drachenboot allerdings ist das anders. Da gibt es keinen Sekt, sondern Farbe: Die Augen werden aufgemalt, der Drache wird „sehend“ gemacht.

So traditionell hielten es auch die Mitglieder des Drachenbootclubs Zuarin, als sie ihr neues Drachenboot in Benutzung nahmen. Mit dem „erwachten“ Drachen startete die Bootsbesatzung anschließend gleich zur ersten Trainingsrunde. Zwei Boote gehören zum Bestand des rund 60 Mitglieder starken Vereins, der sich seit seiner Gründung 2001 durch beständig gute sportliche Leistungen auszeichnet. So konnte der DC Zuarin im vergangenen Jahr bei der Club Crew Weltmeisterschaft in Macao einen dritten Platz erringen. Auch in diesem Jahr gibt es wieder

zahlreiche sportliche Herausforderungen. So werden Mitglieder des Schweriner Clubs zum Beispiel bei der 10. IDBF Weltmei-

mal wöchentlich am Stangengraben, ein Krafttraining und ein Fußballtraining für die Männer kommen noch dazu. Im Winter



sterschaft für Nationalteams vom 1. bis 7. August in Florida und bei der 14. EDBF Club Crew Europameisterschaft vom 26. bis 28. August 2011 in Kiew ins Drachenboot steigen.

Für solche Höhepunkte trainieren die Schweriner im Sommer zwei-

stehen ebenfalls Krafttraining und Fußball auf dem Programm. Wer Lust auf eine solche sportliche Herausforderung hat: Der Club sucht noch junge Paddler und Paddlerinnen, die diesen Sport leistungsorientiert ausüben möchten. ■

IN SCHWARTEN SCHMÖKERN

Die Stadtbibliothek lädt zum FerienLeseClub ein

Mit neuen Comic-Romanen, Abenteuern der Vampirschwestern, Fußballgeschichten und vielen anderen spannenden Kinder- und Jugendbüchern geht der FerienLeseClub (FLC) in den Sommerferien 2011 für die Schüler der 5. und 6. Klassen bereits in die zweite Runde.

WIE FUNKTIONIERT'S?

Jugendliche ab der 5. Klasse können sich in der Stadtbibliothek zum FLC anmelden. Mit Clubkarte und Logbuch ausgestattet lesen die Jugendlichen während der Sommerferien ihre Lieblingsbücher aus einer speziellen

FerienLeseClub-Auswahl. Die Lektüre der zurückgebrachten Bücher wird von den Bibliotheksmitarbeiterinnen geprüft und im Leselogbuch bestätigt.

Am Ende der Sommerferien wird das Logbuch in der Bibliothek abgegeben und ausgewertet. Auf der am 22. August 2011 in der Stadtbibliothek stattfindenden Abschlussparty erhalten die Teilnehmer ihre Lesezertifikate in Gold, Silber oder Bronze.

OFFIZIELLER EINTRAG INS ZEUGNIS

Die FLC-Teilnehmer können nach den Ferien das Zertifikat

ihren Deutschlehrern vorlegen und sich die erfolgreiche Teilnahme im Zeugnis eintragen lassen.

Teilnehmende Bibliotheken beim FerienLese Club 2011 in Mecklenburg-Vorpommern: Demmin, Dömitz, Gadebusch, Graal-Müritz, Greifswald, Grevesmühlen, Klütz, Krakow am See, Lalendorf, Ludwigslust, Malchin, Malchow, Neukloster, Neustadt-Glewe, Parchim, Pasewalk, Penzlin, Rehna, Röbel, Rostock, Schwerin, Stralsund, Teterow, Waren, Wismar
Ein Projekt von NORDMETALL-Stiftung + Bücherzentrale Schleswig Holstein ■

MIT ZAHLEN JONGLIERT

Schweriner Schüler rechneten sich in Trier durch die Bundesmeisterschaft

Tüfteln, bis die Köpfe rauchten. Die besten deutschen Mathematiker der Klassenstufen 8 bis 12 traten bei der Bundesmathematikolympiade in Trier an. Aus Mecklenburg-Vorpommern haben sich zehn Schüler dem Wettstreit gestellt. Zwei von ihnen sind Schweriner - Tim Völzer, Klasse 11 vom Goethe-Gymnasium und Binh-Nguyen Vu, Klasse 8 vom Fridericianum. Stadtpräsident Stephan Nolte gratulierte den beiden in Anwesenheit des Verantwortlichen für mathematische Wettbewerbe, Georg-Christian Riedel, in seinen Diensträumen im Stadthaus.

„Ihr habt an den beiden Tagen der 50. Bundesolympiade gemeinsam mit weiteren 191 Teilnehmern außerordentlich schwierige Aufgaben, die weit über das Schulniveau hinausgehen, zu lösen gehabt. Ohne gezielte Bestenförderung sind solche Leistungen nicht möglich“, betonte Nolte.

„Eure Leistungen sind geprägt durch ein hohes Maß an Willenskraft und Kontinuität und beispielgebend.“

Tim ist bereits ein „alter Hase“, was Bundesmathematikolympiaden

ziert, hat er die maximale mögliche Teilnahme erreicht. Das wäre dann zumindest für Mecklenburg-Vorpommern ein Rekord. Binh-Nguyen ist auch schon seit Jahren in der Olympiadebewe-



Stadtpräsident Stephan Nolte (2.v.r.) gratuliert im Beisein von Georg-Christian Riedel den jungen Zahlenjongleuren zu den hervorragenden Leistungen.

Foto: Landeshauptstadt Schwerin

angeht. An vieren hat er bereits teilgenommen. Wenn er sich im nächsten Jahr ebenfalls qualifi-

gung aktiv. Allerdings war es für ihn in Trier die Feuerprobe in Sachen Bundesolympiade. ■

NEUE KURSE AN DER VHS

Jetzt auch im Angebot: Türkisch, Arabisch und Gastronomie-Englisch

Nach den Sommerferien in Mecklenburg-Vorpommern starten ab dem 15. August auch wieder die Sprachkurse an der Volkshochschule „Ehm Welk“ der Landeshauptstadt Schwerin.

Im Türkischkurs (Kurs-Nr.: 2700) lernen Teilnehmende in nur einem Semester die wichtigsten praxisorientierten Redewendungen. Zusätzlich werden nützliche Informationen über Land und Leute vermittelt.

Ebenfalls neu im Angebot ist ein Arabischkurs für Anfänger und Wiedereinsteiger (Kurs-Nr.: 2001). Gelehrt wird Hocharabisch und auf Wunsch werden auch Einblicke in die verschiedenen Dialekte vermittelt. Dieser Kurs wird von einem Muttersprachler unterrichtet.

Bereits im Frühjahrssemester startete die VHS mit dem Angebot Englisch für Einzelhandelskaufleute (Kurs-Nr.: 2151-

7), welches gut angenommen wurde. Daher bietet die Volkshochschule wieder allen Interessierten ab 5. September in der Zeit von 20.30 bis 21.30 Uhr im Fridericianum die Möglichkeit, ein ungezwungenes Verkaufsgespräch zu führen.

**PRAXISORIENTIERT:
ENGLISCH FÜR GASTRONOMIE
UND CATERING**

Erstmals hat die VHS auch einen Englischkurs für Gastronomie und Catering (Kurs-Nr.: 2151-8) aufgelegt. Dieses Angebot wendet sich insbesondere an Fachpersonal. Der Kurs vermittelt Kenntnisse über Inhaltsstoffe, Zubereitungsart, Preisangabe von Gerichten usw. mit einschlägigem Fachvokabular und praxisorientierten Redewendungen. Kursbeginn ist

der 13. September von 15.30 bis 16.30 Uhr.

Schüler und angehende Studenten können sich an der Volkshochschule auf die weltweit anerkannten Englisch-Prüfungen First Certificate of English B2 (FCE) sowie Certificate of Advanced English C1 (CAE) vorbereiten.

Für Schwedisch und Latein ist im Herbstsemester wieder ein Anfängerkurs dabei.

Über das gesamte Kursangebot können sich Interessierte im Kulturinformationszentrum (KIZ) in der Puschkinstraße 13 oder im Internet unter www.vhs-schwerin.de informieren. Ein Beratungsgespräch ist nach Terminabsprache mit der Fachbereichsleiterin Catrin Materna dienstags von 10 bis 12 Uhr und donnerstags von 16 bis 18 Uhr möglich. Telefon: (0385) 59 12 719 / 20 /16. ■

SCHLAGZEILEN AUS SCHWERIN

VORERST NUR IM FREIEN SCHWIMMEN

Wie in jedem Jahr werden in den Sommermonaten Wartungsarbeiten in den Schwimmhallen auf dem Großen Dreesch und in Lankow durchgeführt. Daher gelten vorerst geänderte Öffnungszeiten. Die Schwimmhalle auf dem Dreesch ist vom 16. Juli an bis zum 14. August geschlossen. Sonntags ist die Schwimmhalle ab dem 4. September wieder von 10 bis 16 Uhr geöffnet. Die Schwimmhalle Lankow bleibt bis zum 7. August zu. Von Montag, dem 8. August, bis Sonntag, dem 14. August, können wieder täglich zwischen 10 und 18 Uhr die Bahnen gezogen werden. Danach gelten wieder die gewohnten Öffnungszeiten.

STERNWARTE LÄSST WARTEN

Auf Grund von technischen Wartungsarbeiten finden an folgenden Tagen keine öffentlichen Vorführungen in der Sternwarte statt: am 15. Juli 2011 um 20 Uhr, am 17. Juli 2011 um 14:30 Uhr, am 19. Juli 2011 um 11 Uhr.

TRIATHLETEN SCHULD AN SPERRUNGEN

Der Schlosstriathlon findet in diesem Jahr bereits zum dritten Mal in der Innenstadt statt.

Aus diesem Grund ist der Fahrzeugverkehr am 17. Juli eingeschränkt. In der Zeit von 5 bis 17 Uhr ist die Werderstraße zwischen Knautstraße und Schloßstraße voll gesperrt. In der Bornhövedstraße und Walter-Rathenau-Straße kommt es in der Zeit von 9 bis 14 Uhr zur Vollsperrung. Die angeordneten Haltverbote sind in den Straßenzügen unbedingt zu beachten. Die Umleitung erfolgt über die Knautstraße-Obotritenring-Ostorf Ufer. Die Veranstaltung wird von der Polizei begleitet und abgesichert.



Ralph Hegewald, Rechtsanwalt, Fachanwalt für Familienrecht

Uta Plischkaner, Rechtsanwältin, Fachanwältin für Steuer- und Insolvenzrecht

Thomas Piehl, Rechtsanwalt, Fachanwalt für Strafrecht

Christian Ahrendt, Rechtsanwalt, Fachanwalt für Steuer- und Insolvenzrecht

Stefan Korf, Rechtsanwalt, Fachanwalt für Bau-, Architekten- und Verwaltungsrecht

Cindy Weist, Rechtsanwältin, Fachanwältin für Arbeitsrecht

Thomas Burmester, Steuerberater

Susanne Stutz, Rechtsanwältin

DER EINKAUF IM INTERNET: AMAZON & CO LASSEN GRÜSSEN

Einkaufen im Internet wird immer beliebter, nicht zuletzt, weil die Preise oftmals locken. Doch nicht jeder kennt seine Rechte. Herr Hegewald, der Einkauf im Internet wird immer attraktiver. Verliert man dadurch aber irgendwelche Rechte?

Nein. Man verliert vielleicht einen kompetenten Ansprechpartner, der einem – wie im Fachhandel – beratend zur Seite steht. Rein rechtlich geht aber mit einem Einkauf im Internet kein Rechtsverlust einher.

Welche Rechte hat man konkret?

Der Standardfall ist ein Kaufvertrag z.B. bei amazon.de oder einem großen Versandhandel, so hat der Käufer seine Rechte. Das heißt z.B., man kann den Vertrag anfechten, wenn man über die Sache getäuscht wurde. Man kann die bekannten Mängelrechte geltend machen, also Reparatur der Sache verlangen, wenn sie defekt ist, oder sein Geld nach Fristsetzung zurückverlangen, wenn sie gar nicht geliefert wird. Das wichtigste Recht ist aber sicherlich das Widerrufsrecht.

Wem steht dieses zu?

Nun, das Widerrufsrecht steht bei sog. Fernabsatzverträgen dem sog. Verbraucher zu. Verbraucher ist zunächst einmal jeder Mensch, sofern er den Vertrag nicht für sein Gewerbe oder seine Selbständigkeit abschließt. Ein Fernabsatzvertrag ist dabei ein Vertrag, der ohne gleichzeitige Anwesenheit der Vertragsparteien geschlossen wird. Also neben dem Internet auch per Brief oder Telefon. Wichtig ist nur, dass der Vertragspartner gerade nicht Verbraucher ist. Das ist bei normalen Internetshops selten ein Problem, häufiger bei Auktionsplattformen.

Was bewirkt das Widerrufsrecht?

Um eine Wirkung zu entfalten muss das Widerrufsrecht erst einmal ausgeübt werden. Das geschieht durch einfache Erklärung in Textform oder – sofern durch den Vertragspartner eingeräumt – durch Rücksendung der bestellten Ware an ihn. Einige Internethändler bieten für das Widerrufsrecht in den Kundenkontos extra „Buttons“ an, mit denen die Erklärung abgegeben werden kann. Als Folge des Widerrufsrechts ist man nicht mehr an den Vertrag gebunden. Der Käufer kann daher sein Geld zurückverlangen, ist aber zur Rücksendung der Ware verpflichtet.

Wer trägt die Versandkosten für die Rücksendung?

Hier gilt es die Widerrufsbelehrung genau zu lesen. Als Grundsatz gilt, dass der gewerbliche Verkäufer diese Kosten zu tragen hat. Er kann die Kosten aber dem Käufer aufbürden, wenn der Preis der Ware weniger als 40 Euro beträgt oder die Ware noch nicht bezahlt wurde (Kauf auf Rechnung).

Ist die Widerrufsbelehrung sonst noch für meine Rechte relevant?

Ja, sehr sogar. Denn der Erhalt der Widerrufsbelehrung ist Voraussetzung für den Beginn der Widerrufsfrist. Diese beträgt im Einzelfall zwei Wochen, sofern dem Verbraucher bei Vertragsschluss oder kurz danach die Widerrufsbelehrung mitgeteilt wird und beginnt bei Bestellungen im Internet erst mit Erhalt der Ware, § 312d Abs. 2 BGB. Fehlt eine Belehrung oder wird sie verspätet bereit gestellt, kann sich die Widerrufsfrist noch verlängern.

Muss der Verbraucher irgendetwas beachten?

Ja, er kann mit der bestellten Ware nicht umgehen, wie er will. Grundgedanke des Widerrufsrechts bei Fernabsatzverträgen ist, dass der Verbraucher so gestellt werden soll, als hätte er im Laden die Möglichkeit gehabt, die Ware zu testen. Das darf er grundsätzlich auch zuhause, also z.B. elektronische Geräte aufbauen und anschließen, Kleidung auspacken und anprobieren. Die Grenzen sind aber schwammig. Nicht selten ziehen die Verkäufer bei der Rückerstattung des Kaufpreises einen Teil als sog. Wertersatz ab, weil mit der Ware nicht zulässig umgegangen wurde. Dazu sind sie berechtigt, soweit sie bei Vertragsschluss dazu Vorgaben gemacht haben (z.B. verschweißte Medien dürfen nicht geöffnet werden) oder eine Verschlechterung an der Ware eingetreten ist, die nicht auf die Prüfung zurückzuführen ist, bspw. durch Brand- oder Essensflecke.

Was macht man in diesem Fall?

Zunächst einmal sollte man sich an den Kundendienst wenden, der einem den Grund für den Wertersatz nennen kann. Wird dann auf Aufforderung und Fristsetzung nicht zurückgezahlt, kann man einen Rechtsanwalt mit der Durchsetzung seiner Rechte beauftragen.

Welche Rolle spielt der Datenschutz?

Ein nicht zu unterschätzende. Durch den Einkauf im Internet, insbesondere, wenn mit Lastschrift oder Kreditkarte bezahlt wird, gibt der Käufer nahezu alle relevanten persönlichen Daten bekannt. Daher sollte man die Datenschutzbestimmungen prüfen. Anbieter

verwenden teilweise Klauseln, die ihnen erlauben, persönliche Daten im Rahmen von Partnerprogrammen auszutauschen. So kann es sein, dass man ungewollte Postsendungen erhält, ohne jemals mit dem Unternehmen Kontakt gehabt zu haben. In solchen Fällen kann man beim Versender der Brief- oder Postsendungen auf Grundlage von § 34 BDSG (Bundesdatenschutzgesetz) Auskunft verlangen und den Übermittler der Daten dazu anhalten, dies in Zukunft zu unterlassen. Bei der Rechtsdurchsetzung kann man auch auf einen Rechtsanwalt vertrauen. ■

Ahrendt
& Partner

KURZINFOS

**KANZLEI
AHRENDT & PARTNER**

Kanzlei Schwerin
Johannes-Stelling-Straße 1
19053 Schwerin
Telefon: 0385 - 59 13 90
Telefax: 0385 - 59 13 944
Telefax: 0385 - 59 13 955
schwerin@ahrendt-partner.de
www.ahrendt-partner.de

Kanzlei Rostock
Augustenstraße 21
18055 Rostock
Telefon: 0381 - 45 35 58
Telefax: 0381 - 45 35 57
Mobil: 0172 - 319 61 24
rostock@ahrendt-partner.de
www.ahrendt-partner.de



FERNÖSTLICHE ENTSPANNUNG IN DER NATUR

Entspannung nach fernöstlichen Prinzipien gibt es noch bis zum 24. August wöchentlich immer mittwochs kostenlos im Schlossgarten mit der AOK Nordost. Qi Gong heißt „Übung zur Aktivierung von Lebenskraft“. „Die Bewegungsabläufe sind langsam und fließend, wirken aber dennoch kraftvoll und geschmeidig“, erklärt Kerstin Ewert, AOK-Niederlassungsleiterin. Mit der alten chinesischen Entspannungstechnik sollen sich Verspannungen und Blockaden lösen lassen. Darüber hinaus kann die innere Balance und das Immunsystem gestärkt, die Vitalität gesteigert und mehr Ausgeglichenheit im Alltag erreicht werden.

Anmelden für den Qi Gong-Kurs im Schlossgarten können sich Interessierte über das kostenfreie AOK-Gesundheitstelefon unter (0800) 265 3333 und im Schweriner AOK-Servicecenter Am Grünen Tal 50. ■

GESUNDHEITS- TRIFFT KREATIVWERKSTATT

Wettbewerb „Healthspotting MV - 60 Sekunden Gesundheit erleben“

Mecklenburg-Vorpommern ist Gesundheitsland. Dafür genießt die Region zwischen Elbe und Usedom bereits bundesweit einen guten Ruf. Auch ist sie auf dem besten Weg, ein Filmland zu werden. Beide Branchen zusammenzubringen, ist das Anliegen des Wettbewerbs „Healthspotting MV - 60 Sekunden Gesundheit erleben“, einer Kooperation der FilmLand M-V gGmbH und der BioCon Valley® GmbH. Der Wettbewerb ist ausgeschrieben zur Stoffentwicklung oder Gestaltung einer filmischen Skizze, die die Gesundheitswirtschaft im Land in maximal einer Minute packend in Szene setzen soll. Insgesamt sind Preisgelder in der Höhe von 10.000 Euro zu vergeben. „Mit dieser Kooperation gehen



V.l.n.r. Torsten Jahn, Geschäftsführer FilmLand M-V gGmbH, Prof. Horst Klinkmann, Vorsitzender des Kuratoriums Gesundheitswirtschaft M-V, Peter Kranz, Leiter Projektgruppe Landesmarketing
Foto: Oliver Hübner

wir neue Wege. Einerseits zeigt es die Bedeutung des Films als Wirtschaftsfaktor, andererseits ist ein Zusammentreffen von Experten unterschiedlicher Fachrichtungen immer beflügelnd für beide Seiten“, zeigt sich Torsten Jahn, Geschäftsführer der FilmLand M-V gGmbH, begeistert von der neuen Kooperation. Vorstellbar sei sogar ein eigenes Filmfestival zu Thema Gesundheit. „Der Bereich Gesundheit ist ein Megatrend, weil er alle Lebensbereiche durchdringt. Gerade in Mecklenburg-Vorpommern hat die Gesundheitswirtschaft in den letzten zehn Jahren eine beeindruckende Entwicklung genommen“, sagte Prof. Horst Klinkmann, Vorsitzender des Kuratoriums Gesundheitswirtschaft Mecklenburg-Vorpommern. ■

IN BESTEN HÄNDEN



Kerstin Ewert
Foto: AOK

Was kann ich tun, damit mein Kind gesund aufwächst? Diese Frage stellen sich viele Eltern. Die AOK Nordost hat gemeinsam mit dem Berufsverband der Kinder- und Jugendärzte (BVKJ) „AOK-Junior“ für Kinder und Jugendliche, entwickelt. Dazu sprachen wir mit Kerstin Ewert, Niederlassungsleiterin der AOK in Schwerin.

Was ist das Besondere an „AOK-Junior“?
Kerstin Ewert: Es ergänzt die bekannten gesetzlichen U-Untersuchungen und beinhaltet viele zusätzliche Gesundheits- und Vorsorgeleistungen für Kinder und Jugendliche. Das Programm ist zugeschnitten auf die jeweiligen persönlichen Bedürfnisse. Der ausgewählte Arzt, der am Programm teilnimmt, ist erster Ansprechpartner für die Eltern und fungiert als Lotse. So weist er z.B. auf notwendige Vorsorgeuntersuchungen hin und berät zu verschiedenen Gesundheitsangeboten. Ziel ist es, Gesundheitsprobleme von morgen zu vermeiden.

Mit dem Vorsorgeprogramm „AOK-Junior“ auf der sicheren Seite

Welche Extras gehören dazu?

Ein Grundschul-Check für Kinder im Alter von 7 bis 8 Jahren oder ein Schüler-Check für 9- bis 11-Jährige. Jugendliche im Alter von 16 bis 17 Jahren können ebenfalls eine zusätzliche Gesundheitsuntersuchung nutzen. Die AOK beteiligt sich u.a. an den Kosten für eine professionelle Zahnreinigung für Kinder, die in kieferorthopädischer Behandlung sind. Zielgerichtete Ernährungsprogramme und die Bezuschussung von Sportvereinsgebühren im ersten Jahr der Teilnahme mit bis zu 50 Euro gehören ebenfalls zum Vorsorgepaket.

Wer kann bei „AOK-Junior“ mitmachen?

Teilnehmen können Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre, die bei der AOK Nordost versichert sind. Das Kind wird bei einem Kinder- und Jugendarzt, der an „AOK-Junior“ teilnimmt oder bei einem Hausarzt, der die entsprechenden Voraussetzungen erfüllt, in das Programm eingeschrieben. Die Versicherten verpflichten sich, immer zuerst diesen Arzt aufzusuchen. Ausnahmen bilden Besuche beim Gynäkologen und Augenarzt.

Infos bei der AOK vor Ort und unter www.aok.de/nordost. Kostenfreie Hotline: (0800) 2651122. ■

DIE FREIHEIT AUFLEBEN LASSEN

Die Firma PARAVAN steht für behindertengerechte Fahrzeugumbauten der Extraklasse

Das Autofahren fest im Griff haben heutzutage auch Menschen mit Querschnittslähmung oder Multiple Sklerose. Über verblüffende technologische Neuentwicklungen lenken sie Fahrzeuge mit Armen, in denen kaum mehr Kraft und Feinmotorik steckt. „Um dies zu ermöglichen, werden Neufahrzeuge, die gerade vom Band gerollt sind, wieder komplett demontiert, neu verkabelt und wieder aufgebaut“, sagt Marko Schröder von der Firma PARAVAN. Das in Pfronstetten-Aichelau heimische Unternehmen ist bekannt und vielfach ausgezeichnet für sein behindertengerechtes, digitales drive-by-wire Lenk- und Bremssystem „Space Drive“. „Wir schauen uns den Patienten ganz genau an und anschließend wird das Fahrzeug individuell und hautnah auf seine körperlichen Einschränkungen zugeschnitten“, zählt Marko Schröder auf. „Dazu gehört beispielsweise die Tieferlegung des Autos. Lenkung und Geschwindigkeit lassen sich mühelos per modernem 4-Wege-Joystick steuern.“ Um alles aus einer Hand anzubieten sowie schnellstmögliche Lösungen für individuelle Krankheitsbilder parat zu haben, hat die Firma PARAVAN den Rollstuhl PR 50 entwickelt. Ein



Ein Meisterstück zum Anfassen. Marko Schröder von der Firma PARAVAN zeigt Jan Friedrich vom Sanitätshaus Kowsky, was der Rollstuhl PR 50 alles kann. Fotos: Kowsky

Meisterstück in bester schwäbischer Maschinenbau-Tradition, der allen Anforderungen für den Fahrzeugumbau entspricht. Das intelligente Modell wurde inzwischen mit dem Bayerischen Staatspreis ausgezeichnet. Marko Schröder beschreibt, was am PR 50 einzigartig ist: „Mit dem Rollstuhl lässt sich über eine ferngesteuerter Rampe direkt ins Auto fahren. Dort rastet der PR 50 in die clevere Dockingstation ein. Sie koppelt vollautomatisch die Elektronik des Rollstuhls mit der des Autos. Der Rolli wird zum Fahrersitz mit Sicherheitsgurt.“ Der PR 50, einziger Rollstuhl dieser Art mit EU-Zulassung, ist übrigens auch im Alltag ein Spitzenreiter. „Es ist ein Stuhl mit extrem niedriger Sitzhöhe“, so

Marko Schröder. „Er eignet sich bestens zum Unterfahren von Tischen am Arbeitsplatz. Seine Liftfunktion dient als Aufstehhilfe oder um Auge in Auge mit anderen zu kommunizieren. Außerdem lassen sich Dinge, die in Regalen und Oberschränken stehen, besser erreichen. Egal, was der Bediener auch tut, er behält das Gefühl der Sicherheit.“

Auf die kommt es natürlich auch bei den behindertengerecht konstruierten Fahrzeugen an. Deshalb wurden Rollstuhl und Wagen aufwändigen Crashtests des TÜV unterzogen. Das Gute: Die Fahrzeuge behalten trotz Umbauten die Werksgarantie. Außerdem können sie jederzeit von anderen nicht erkrankten Menschen ganz normal gefahren werden. Und

wird mal ein Ersatzteil benötigt, ist dieses innerhalb von 24 Stunden vor Ort.

Natürlich führt PARAVAN nicht nur komplette Fahrzeugumbauten durch. Auch kleinere Veränderungen am eigenen Auto gehören zum Service. Neueste Dreh- und Schwenksitze etwa, mit denen altersbedingt bewegungseingeschränkte und behinderte Menschen bequem ins Wageninnere gelangen können. Wer sich für die Spitzentechnik von PARAVAN interessiert, der sollte vom 20. bis 23. September zur Reha Care nach Düsseldorf fahren. Infos und erste Einblicke in die Produktpalette gibt es aber auch im Sanitätshaus Kowsky oder unter www.paravan.de.



KURZINFOS

SANITÄTSHAUS KOWSKY
Sanitätshaus Schwerin
Nikolaus-Otto-Straße 13
19061 Schwerin
(0385) 64 68 0-0
sanitaetshaus-schwerin@kowsky.com
www.kowsky.com

Sanitätshaus Parchim
Buchholzallee 2
19370 Parchim
Tel. (03871) 26 58 32

Sanitätshaus Schwaan
(Reha-Fachklinik Waldeck)
18258 Schwaan
Tel. (03844) 88 05 27

SANITÄTSHAUS KOWSKY FEIERTE EINEN GANZEN TAG LANG SEIN 20-JÄHRIGES JUBILÄUM

Selbst Petermännchen ließ es sich nicht nehmen, zur Geburtstagsfeier des Sanitätshauses Kowsky zu erscheinen. Am 22. Juni tänzelte er im gut gefüllten Gasthof zur Mueßer Bucht herum und zeigte, was für ein Schauspieler in ihm steckt. Hierhin hatte das Kowsky-Team viele Partner und Freunde geladen, um

gemeinsam auf das Firmenjubiläum anzustoßen und sich an vergangene Jahre zu erinnern. Vorab führte die Theatergruppe der Albert-Schweitzer Schule ein buntes Programm auf, zu dem eben auch die Figur des Petermännchens gehörte. Es folgten mit zarten Stimmchen die Lütten aus dem AWO-Kindergarten. Informiert wurde an diesem Tag auch über das breite Spektrum der Hilfsmittelversorgung. Rollstühle und Scooter konnten zwischen Mittag, Kaffee und Kuchen



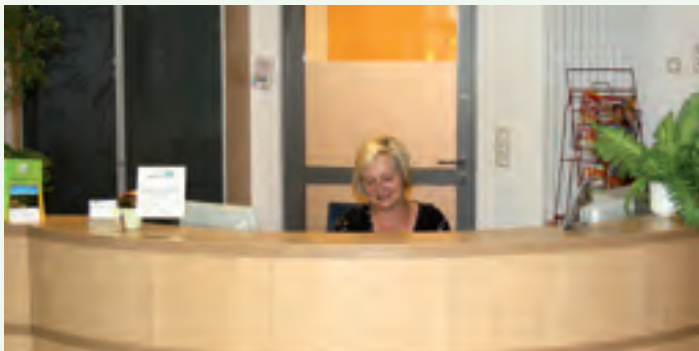
in aller Ruhe ausprobiert werden. Außerdem gab es einen „Run for help“ für einen guten Zweck, bei dem durch Spenden 400 Euro zusammenkamen.



Der Gasthof zur Mueßer Bucht drohte aus allen Nähten zu platzen. So viele Gäste waren gekommen, um das Firmenjubiläum des Sanitätshauses Kowsky zu feiern.

IMMER EIN LÄCHELN AUF DEN LIPPEN

Freundlichkeit gehört von Beginn an zu den Grundprinzipien im Crivitzer Krankenhaus



An der Information werden die Patienten immer freundlich empfangen.



Das Bettenhaus

Die Patienten sollen sich, auch wenn es ihnen gerade nicht gut geht, wohl fühlen. Dieses Prinzip verfolgt das Team des MediClin Krankenhauses am Crivitzer See. In der Einrichtung, die die Grund- und Regelversorgung mit den Fachbereichen Chirurgie und Orthopädie, Innere Medizin, Ambulantes Operieren und der 24-Stunden-Ambulanz vornimmt, wurde von Anfang an viel Wert auf Freundlichkeit gelegt. „Ein Lächeln auf den Lippen zu haben, gehört für unsere Mitarbeiter dazu“, sagt Geschäftsführer Dr. Hans-Heinrich Uhlmann.

In allem was sie tun, stehen die Patienten an erster Stelle. „Wir möchten, dass sie in einer familiären Atmosphäre nach dem Stand wissenschaftlicher Erkenntnisse versorgt werden“, erklärt Uhlmann.

IN NEUESTE UND
MODERNSTE TECHNIK
INVESTIERT

Besonders in den vergangenen Jahren wurde kontinuierlich modernisiert und die neueste Medizintechnik investiert.

Nach dem Neubau des Bettenhauses 1996 und dem Umbau der Ambulanz 1998 wurde 2007 mit dem Neubau des OP-Traktes sowie dem Umbau der Wachstation ein weiterer bedeutsamer Bauabschnitt abgeschlossen.

Die Funktionsdiagnostik zog 2009 in den ehemaligen OP-Trakt um, der dafür gründlich renoviert wurde. Dadurch stehen großzügige Räumlichkeiten zur Verfügung.

„Für uns bedeutet eine gute Versorgung unserer Patienten weiterhin, in die Zukunft unserer Mitarbeiter und unseres Hauses zu investieren“, kündigt der Chef des Hauses an. ■



Besonders bei werdenden Müttern ist die Klinik am Crivitzer See sehr beliebt.

Fotos: Max Friedrich,
GiGa-Collection

CHRONIK DER KLINIK

1991-1992:

Umbau des OP-Traktes, Einbau einer Gasheizung, Fenstererneuerung, Dachsanierung und Kauf neuer medizinischer Geräte

1993:

Umbaumaßnahmen im Kellergeschoss mit der Inbetriebnahme neuer Röntgentechnik sowie Rekonstruktion der kleinen Wundversorgung und der Funktionsdiagnostik mit Endoskopie und Sonographie

1996

Umzug der gynäkologisch-geburtshilflichen Abteilung als erste Station in das neue Bettenhaus
Übergabe des neuen Bettenhauses, Umbau von Küche und Speisesaal sowie Fassadensanierung
Komplette EDV-seitige Vernetzung sämtlicher Abteilungen und Bereiche des Krankenhauses
Schaffung einer interdisziplinären Intensivabteilung und der postoperativen Aufwacheinheit

1998

Inbetriebnahmen der Funktionsdiagnostik, des Labors, der Ambulanz sowie des Eingangsbereiches
Inbetriebnahme des neu gestalteten Wintergartens für physiotherapeutische Gruppenbehandlung

2001

Übernahme durch MediClin als Mehrheitsgesellschafter

2007

Eröffnung des neuen OP-Traktes mit zwei modernen Operationssälen und Umgestaltung des Rezeptionsbereiches
Modernisierung und Umzug der interdisziplinären Wachstation

2008

Renovierung und Neugestaltung der zwei Kreissäle

2010

Modernisierung der Röntgenabteilung mit neuem Röntgengerät

Geplant für 2011

Dachsanierung der alten Landdrostei, Umzug und Modernisierung der Physiotherapie, Investition in neue Operationstechniken zur Wirbelsäulenoperation


MEDICLIN

KURZINFOS

**MEDICLIN KRANKENHAUS
AM CRIVITZER SEE**

Amtsstr. 1

19089 Crivitz

Telefon: (03863) 520-0

Telefax: (03863) 520-158

www.mediclin.de/crivitzer-see



Die Samels aus Berlin begeisterten die Heimbewohner mit ihrer unterhaltsamen Tiershow. Fotos: Gritta Flau

TIERISCHE FEIER

Im Haus Seeblick gaben Tiere beim Sommerfest den Ton an

Die Bewohner des „Hauses Seeblick“, des Senioren-Zentrums in der Johannes-R.-Becher Straße wissen es längst. Sommerfest heißt: Niemand weiß im Vorfeld so recht, was ihn erwartet.

ÜBERRASCHUNGEN

Die Heimleiterin Margit Mandt hat sich auch in diesem Jahr wieder im Vorfeld nicht groß in die Karten schauen lassen und auf die Überraschung gesetzt. „Unsere Chefin denkt sich jedes Jahr etwas anderes aus“, erklärte dann auch Rita Ott, Pflegedienstleiterin des Hauses. „In einem Jahr hatten wir sogar einen Elefanten hier. Im vergangenen Jahr gab es eine Modenschau mit Kut-sche und einem Schimmel davor“, erinnerte sich Rita Ott.

Tierisch ging es auch in diesem Jahr wieder zu. Zu Gast waren die Samels aus Berlin, die mit ihrer Tier-Show Bewohner, deren Angehörige, Besucher und nicht zuletzt das Per-



sonal gleichermaßen begeisterten. Wohnbereichsleiterin Carina Bahl bekam das hautnah zu spüren. Von den Samels auf die Bühne geholt, durfte sie ihren Mut beweisen - vor dem Schlangenkorb. Das darin befindliche Tierchen sollte sie den Bewohnern präsentieren. Sie wurde von den Samels belehrt, auf Gefahren hingewiesen und mit genauesten Instruktionen versorgt. Statt der erwarteten Schlange versteckte sich im großen Korb aber dann doch nur ein kleines pusche-liges Kaninchen.

Im „Haus Seeblick“ gibt es 134 Pflegeplätze, die derzeit alle belegt sind. 90 Mitarbeiter kümmern sich um Pflege, Hauswirtschaft, Küche, die Wäscherei und die Verwaltung. ■



KURZINFOS

**SENIOREN-ZENTRUM
„HAUS SEEBLICK“**
Johannes-R.-Becher-Str. 16
19059 Schwerin
Telefon: (0385) 52 134-0
www.kervita.de

ANZEIGE

Pflegende Angehörige brauchen bestmögliche Unterstützung

Sie suchen kompetente Hilfe in der pflegerischen Versorgung?

Haben Sie Fragen zur Bewältigung Ihres Pflegealltages?

Die BARMER GEK bietet kostenlose Pflegekurse und individuelle Schulungen bei Ihnen zu Hause an. In allen unseren Geschäftsstellen finden Sie Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die auf Ihre Lebenssituation spezialisiert sind.

Damit Sie auch schwierige Zeiten besser meistern können. Sprechen Sie uns an! Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.



**BARMER
GEK** die gesund
experten

Ein Angebot der
BARMER GEK Pflegekasse



BARMER GEK Schwerin
Marienplatz 3
19053 Schwerin
Tel.: 018 500 12-1212
oder 0385 50081 12-1212
Fax: 018 500 12-1000
e-mail:
schwerin@barmer-gek.de
Ihre Ansprechpartnerin:
Ines Nevermann



BLUTSPENDEN IM ALLTAG

Den DRK-Blutspendedienst gibt es bereits seit zwanzig Jahren in Mecklenburg-Vorpommern

„Wie viele Blutkonserven werden pro Tag in Mecklenburg-Vorpommern gebraucht?“

Die Schätzungen der Schüler kommen zögerlich im Besprechungsraum des DRK-Blutspendedienstes in der Wismarschen Straße. Es ist heiß, ein bisschen rauchen die Köpfe auch aus diesem Grund. „So 50 bis 60?“ Eine Antwort, mehr eine Frage eines Projektteilnehmers fällt in die Stille.

Dr. Berit Quaß, Direktorin des Institutes für Transfusionsmedizin, fordert lapidar: „Häng mal noch eine Null daran!“ Die Ruhe im Raum weicht Ausrufen des Erstaunens. „Was so viel?“

In dem gymnasialen Schulzentrum „Felix Stillfried“ in Stralendorf war Projektwoche. Knapp zehn Schüler hatten sich für das Projekt „Blutspende“ entschieden. „So richtig wussten sie im Vorfeld nicht, was auf sie zukommt“, erklärte Dr. Berit Quaß. Die Sensibilisierung der Jugendlichen für diesen wichtigen Beitrag für die Gesellschaft stand bei dem Schülerprojekt, das Pilotcharakter haben sollte, im Vordergrund. „Wir müssen schon in der Vorschule anfangen und Kinder an dieses so bedeutende Thema heranführen.“ Es sei sehr wichtig, dass schon die Jüngsten in der Gesellschaft das wertschätzen, was andere Menschen aus altruistischen Gründen tun. Kerstin Witt, Lehrerin für Biologie und Chemie am Gymnasialen Schulzentrum „Felix Stillfried“, ist an dieser Einrichtung als Gesundheitsbeauftragte eingesetzt. Bei einer Veranstaltung im Bildungsministerium erfuhr sie davon. „So ist der Kontakt entstanden, aus dem resultierend wir schnell beschlossen haben, dieses Projekt umzusetzen“, erinnerte sich die Lehrerin.

„Mich hat meine Lehrerin überzeugt und für das Thema interessiert“, erzählte die 15-Jährige Marie-Claire Gläser. Sie gehörte zu den Schülern aus Stralendorf, die das Projektangebot wahrnahmen. Andere ihrer Mitschüler haben bereits in ihrer Familie die Erfahrung gemacht, dass jemand eine Blutspende benötigte. Wer spendet? Was passiert mit den Blutkonserven? Fragen wie diese sollten in dem Pro-

jekt beantwortet werden.

Philipp Walber und Lucas Konnigk hat besonders die Frage interessiert, was Menschen dazu bewegt, Blut zu spenden. Erfahren konnten sie das von Axel Walter. Der Hagenower kommt regelmäßig nach Schwerin

nen Tag später in Stralendorf kennen lernen. Dort bekamen sie Besuch von einem Spender und einem Empfänger, also jemandem, der auf genau diese Hilfe angewiesen war. Eine Stunde lang löcherten sie diese mit ihren Fragen.

Jahr spenden, Männer sogar bis zu sechs mal im Jahr., dazwischen muss eine Pause von acht Wochen liegen. Integriert ist ein gleichzeitiger Gesundheitscheck. „Wir führen immer die neuesten Untersuchungen durch, lange bevor sie gesetzlich zur



Was sind die Beweggründe eines regelmäßigen Spenders? Philipp Walber (2.v.r.) und Lucas Konnigk (r.) fragten im Rahmen ihres Schulprojektes Axel Walter aus Hagenow.

Foto: Gritta Flau

zum DRK. „Es ist einfach wichtig, weil das Blut gebraucht wird. Es passieren leider tagtäglich schwere Unfälle. Gerade im Sommer kommt es schnell zu einem Notstand bei den Blutbanken. Da möchte ich helfen“, erzählte Axel Walter den beiden Elftklässlern. Außerdem habe er so die Möglichkeit, seine eigenen Werte regelmäßig kontrollieren zu lassen.

Die beiden 17-Jährigen notierten sich die Antworten, um sie am Projektende auszuwerten. „Wenn diese Schultage etwas untermauert haben, dann ist es, mich zu einem künftigen Blutspender zu machen. Ich ziehe das schon länger in Betracht, nach meinem 18. Geburtstag auf diese Art und Weise der Gesellschaft zu helfen“, so Lucas Konnigk.

Einen Menschen, der diese Hilfe brauchte, konnten die Schüler ei-

EINEN DIENST FÜR DIE GESELLSCHAFT LEISTEN

Dass diese Art von Hilfe auch im ganz normalen Arbeitsalltag nicht stört, bewies das DRK im Juni beim Radiosender Antenne MV. Einen Tag lang hat das gesamte Team während des laufenden Sendebetriebs gespendet. „Wir konnten so eindrucksvoll und erfolgreich beweisen, dass es keinen großen Aufwand bedeutet, so einen Beitrag für die Gesellschaft zu leisten. Und es hat etwas gebracht“, freut sich Dr. Berit Quaß. Kurz darauf meldeten sich sieben neue Firmen, die das DRK dazu einluden, auch in ihrem Unternehmen eine Blutspendenaktion durchzuführen.

„Es zählt bei jedem der Wille, helfen zu wollen“, sagt die Institutsleiterin. Frauen können bis zu vier mal im

Pflicht erhoben werden“, so Dr. Berit Quaß weiter. In diesem Jahr wird der DRK-Blutspendedienst zwanzig Jahre alt. Aus diesem Grund gab es am Freitag, dem 1. Juli 2011, im Ludwig-Bölkow-Haus (IHK-Gebäude) die offizielle Feierstunde. ■



KURZINFOS

DRK-BLUTSPENDEDIENST

Institut für Transfusionsmedizin Schwerin
 Wismarsche Straße 298
 19055 Schwerin
 Telefon: (0385) 59 14 50
www.blutspende-mv.de



SCHNELL MAL UM DIE INSEL

Beim 7. Schweriner Schlossschwimmen wird das Schloss im Wettkampf umrundet

Die reizvolle Kulisse können die Teilnehmer des siebten Schweriner Schlossschwimmens am 14. August möglicherweise nur bedingt genießen. 2000 Meter umfasst die Strecke rund um das berühmteste Gebäude Schwerins. „So ein Streckenverlauf ist deutschlandweit einmalig. Wir können hier das brei-

Phase hautnah miterlebt werden - zum Beispiel durch einen Spaziergang um den Burgsee und über Schlossinsel und die schwimmende Wiese“, so Kruse.

DIE ZUSCHAUER SIND HAUTNAH AM WETTKAMPFGESCHEHEN



Hinein ins Vergnügen – manche packt der sportliche Ehrgeiz, andere lockt einfach die Bewegung

tensportliche Freiwasserschwimmen mit der Nähe zum Zentrum der Landeshauptstadt mit ihren historischen Sehenswürdigkeiten verbinden“, kündigt Organisator Michael Kruse an.

Er hofft, dass die Gänsehaut nur durch die reizvolle Umgebung erzeugt werde und nicht wetterbedingt entstehe. „Der Wettkampf kann von den Zuschauern in jeder

Nach der fantastischen Premiere des Schwimmens im BUGA-Jahr 2009 - in den Vorjahren führte die Strecke von der Insel Kaninchenwerder zum Zippendorfer Strand - wird der zentrale Wettkampf nunmehr dauerhaft der Bertha-Klingberg-Platz sein. Hier befindet sich das Wettkampfbüro, der Start-Ziel Bereich, die Aufenthaltsbereiche für die Teilnehmer,



Die Schwimmende Wiese und das Schloss bilden die Kulisse für die 2000-Meter-Strecke.

Von oben herab: Auch für die Schaulustigen ein Mords-Spektakel.



Versorgung und vieles mehr. Die Veranstalter – die Schwimmvereine PSV und TSV Schwerin, die DRK Wasserwacht Schwerin und Tri-Sport Schwerin – laden alle Schwimmbegeisterten zu diesem Familienfest herzlich ein.

Anmeldungen sind ab sofort und bis zum 31.07. unter www.schweriner-langstreckenschwimmen.de möglich oder direkt am Sonntag, dem 14.08. bis 9:30 Uhr im Startbüro am Bertha-Klingberg-Platz.

SPITZE IM SERVICE

Geschäftsstelle der Barmer GEK ausgezeichnet



Das neue Team der Barmer GEK.

Foto: Barmer GEK

Der Vorstand der BARMER GEK hat die Geschäftsstelle in Schwerin ausgezeichnet. Im Kundenservice belegten die Schweriner bundesweit den 3. Platz. Stephanie Heucher, die seit dem 1. Juli neue Regionalgeschäftsführerin der BARMER GEK in Schwerin ist, freute sich über die Ehre und bedankte sich für die geleistete Arbeit bei ihrem Vorgänger Oliver Brendgen. Die langjährige Landesgeschäftsführerin der ehemaligen GEK ist jetzt verantwortlich für rund 65000 Versicherte in der Region und 125 Millionen Euro Leistungsausgaben. Die 43-jährige Krankenkassenbetriebswirtin sieht als entscheidenden Vorteil die umfassende Betreuung der Kunden vor Ort. „Wir beraten nicht nur, sondern treffen auch alle Entscheidungen. Das macht uns schnell, flexibel und kundenorientiert“, ist Stephanie Heucher überzeugt. Dabei ist die Beratung der Kunden deutlich anspruchsvoller geworden. Durch ständige Änderungen der gesetzlichen Vorgaben werden die Mitarbeiter im Kundencenter der BARMER GEK immer mehr zum

Lotsen im Gesundheitsdschungel. Neben der intensiven persönlichen Betreuung geht die BARMER GEK auch neue Wege, um die medizinische Betreuung zu verbessern. Dazu gehören Angebote im Internet.

NEUES PROJEKT: „ARZTNAVI“

Bestes Beispiel ist das neue Arztbewertungsportal der BARMER GEK und der AOK. Sind die Wartezeiten in der Arztpraxis angemessen? Geht die Ärztin auf meine Fragen ein? Nimmt der Arzt sich für die Behandlung genug Zeit? Fragen wie diese kann jeder Patient nach einem Arztbesuch gut beantworten. Seit Anfang Mai können auch die Versicherten von BARMER GEK und AOK in Schwerin ihre reichhaltigen Erfahrungen mit Ärzten in das neue Arzt-Bewertungsportal ihrer Krankenkasse einspeisen. Das Arztnavi soll künftig bei der schnellen, gezielten Auswahl unter den vielen Haus- und Fachärzten helfen.

<http://arztnavi.barmer-gek.de> ■



Neue Kunst im Eingangsbereich

Fotos: Vitanas

BEERENSTARK

Tag der offenen Tür im Vitanas Senioren Centrum

Verführerisch leuchteten die Erdbeeren im Sonnenlicht. Mit der Einladung, die süßen Früchte mal in Kombination mit Feigen-Creme-Balsamico und Orangenpfeffer zu probieren, wurden die Gäste im Vitanas Senioren Centrum Am Schlossgarten begrüßt. „Hm, lecker“ lautete das Urteil zu diesem ungewöhnlichen Geschmackserlebnis. Für weitere kulinarische Genüsse sorgten der Milchshake mit Frischkäse und die Erdbeeren mit Schokolade. An den Aktivitätenständen wurden mit großem Eifer dekorative Anhänger und farbenfrohe Untersetzer gefertigt. Wahre Kunstwerke schufen Bewohner und Gäste beim Bemalen der Quadratologo-Leinwände. Diese schmücken nun

als Kollage den Eingangsbereich des Hauses.

Für viele Besucher waren die angebotenen Hausführungen von großem Interesse. Aber auch die Möglichkeit, sich bei einem Gläschen erfrischender Erdbeerbowl ungewollungen mit Bewohnern auf der Terrasse zu unterhalten, wurde gern genutzt. So war es für die, die hier zuhause sind, als auch für alle Gäste, ein beerenstarker Tag. ■



ANZEIGE



Stefanie Balow 
PHYSIOTHERAPIE

Ratzeburger Straße 2c
 19057 Schwerin
 Telefon: 0385 - 47 80 937
 E-Mail: post@physio-schwerin.de
 Internet: www.physio-schwerin.de

Mit viel Gefühl

20 JAHRE LANDESVRKEHRSWACHT

Spendenaktion „Fahrräder statt Blumen“ wurde erfolgreich beendet.

Am 27. Mai führte die Landesverkehrswacht (LVW) in der Schweriner Boulevardzone ihren Verkehrssicherheitstag „Mobil in den Sommer – fit und sicher“ durch. Anlass war das zwanzigjährige Bestehen des Vereins, der am 27. Mai 1991 gegründet wurde. An mehr als 40 Ständen informierten die LVW und viele Partner interessierte Schweriner über Verkehrssicherheit, Gesundheit und Mobilität.

Drei Wochen später lud der Landesverband die örtlichen Verkehrswachten sowie Ministerien, Vereine, Sponsoren und weitere Partner zum „Sommerfest der Landesverkehrswacht“ ein. Bei einem sonnigen Fest im Garten des Schweriner Schleswig-Holstein-Hauses bedankte sich LVW-Präsident Hans-Joachim Hacker bei den 90 ausgewählten Teilnehmern für zwanzig Jahre ehrenamtliches Engagement und gute Zusammenarbeit.

100 RÄDER FÜR DIE JUGENDVERKEHRSSCHULEN

Das Sommerfest war zugleich Abschluss der LVW-Spendenaktion „Fahrräder statt Blumen“. Ursprünglich hatte man sich das Ziel

gesetzt, genug Geld zu sammeln, dass die landesweit 31 Jugendverkehrsschulen jeweils zwei Räder erhalten. Stolztes Spendenergebnis sind 100 Fahrräder, die zusätzlich zur Verfügung gestellt werden können.



DVW-Präsident Kurt Bodewig (l.) und LVW-Präsident Hans-Joachim Hacker (r.) zeichnen Rüdiger Ilgen von der Teterower VW aus.

„Das Engagement der Landesverkehrswacht ist Engagement für das Leben. Seit 20 Jahren betätigt sich der Verein ehrenamtlich für die Verkehrssicherheit in Mecklenburg-Vorpommern und hat dadurch entscheidend zur Vermeidung von Unfällen beigetragen. Dafür sei Dank gesagt“, betonte der Präsident der DVW, Kurt Bodewig, in seinem Grußwort auf dem Sommerfest. Er überreichte dem langjährigen Vorsitzenden der Teterower Verkehrswacht Rüdiger Ilgen das Ehrenzeichen der DVW in Gold. Zugleich bedankte sich Bodewig und Hacker auch bei Ehefrau Margret Ilgen, die das Engagement ihres Mannes stets unterstützte.

Begleitet vom Gitarrenduo „Hanshagen“, Angeboten für das leibliche Wohl und vielen netten Gesprächen war das Sommerfest für alle ein erfolgreicher Abschluss des zwanzigsten Vereinsjubiläums.

Anzeige




Ran an den Grill

Für jeden Geschmack das Richtige dabei!
Auch wenn es ums Grillen geht,
sollten Sie beim Fleisch
keine Kompromisse machen!

Ausgezeichnet mit dem
Marketing-Preis 2011







EIN PÄUSCHEN UNTER FREIEM HIMMEL

Das Kartoffelhaus N°1 zieht noch in diesem Jahr um / Der Biergarten hat bereits geöffnet

Die Kartoffel gibt es seit dem 17./18. Jahrhundert in Deutschland. Der neue Stammsitz der Knollengerichte in der Landeshauptstadt wurde laut Stadtarchiv vor 1729 erbaut.

Noch in diesem Jahr wird der Umzug in von der Puschkinstraße/ Ecke Schloßstraße in die Buschstraße vollzogen. Bis zum Ende des Jahres dreht sich noch am gewohnten Standort alles um die Erdäpfel, dann wird umgezogen.

MUSEUMSREIFE KLEINODIEN IM FACHWERKHAUS

Gemütliche Atmosphäre als Prinzip. Das galt schon immer für das Kartoffelhaus N°1. Chef Thomas



Marlies Hoch versorgt die Biergartenbesucher mit kühlen Getränken.
Fotos: Katja Haescher



Schattenspendend und dekorativ. Neue Sonnensegel garantieren auch außerhalb des Laubenganges ein schattiges Plätzchen.

Foto: Max Friedrich

Jiskra arbeitet auf Hochtouren daran, diese Maxime auch für den neuen Standort vorzubereiten. Das Fachwerkhaus wurde originalgetreu wieder aufgebaut. Die Inneneinrichtung soll dem äußeren Eindruck in nichts nachstehen. „Ich habe bereits einen alten Herd, eine historische Sackwaage, eine Standuhr und eine alte Kasse für den neuen Standort erworben“, kündigt Jiskra an. Auf zwei Ebenen werden den Kartoffelgerichtfans ca. 140 Plätze zur Verfügung stehen.

In der ersten Etage wartet ein separater Gastraum als gute Möglich-

keit für Familienfeiern und andere Veranstaltungen, bei denen die Gäste unter sich sein wollen.

VERWEILEN UNTER PLATANEN IM BIERGARTEN

Ein Laubengang überdacht Teile des Biergartens in der 1. Engen Straße. Vier Platanen spenden denjenigen Schatten, die in dem gemütlichen Biergarten verweilen. Außerdem dienen die robusten Gehölze dem Schallschutz. Bayrisches Flair und das Kartoffelhaustypische regieren hier. Gepflasterte Wege und mit Split

bestreute Sitzflächen untermalen den Biergartencharakter.

Ein Kiosk an der Rückseite des Restaurants versorgt die Gäste mit Getränken und Essen. Es sind Gerichte wie Kartoffelsalat, Kartoffelstrudel und Ofenkartoffeln angedacht. „Der Räucherofen im Imbiss macht es uns möglich, dass wir hier auch Selbstgeräuchertes im Biergarten anbieten können“, sagt Jiskra.

ENTSPANNEN AUF DER DACHTERRASSE

Frische Luft, aber nicht ebenerdig? 30 Plätze auf dem Küchenanbau lassen die Gäste ihre Blicke von oben herab werfen. Der Platz mitten im Herzen Schwerins lädt zum Verweilen und Entspannen ein. ■



KURZINFOS

KARTOFFELHAUS NR.1
Puschkinstraße 81
19055 Schwein
Tel.: (0385) 5 57 10 71
www.kartoffelhaus-schwerin.de

FR
15.07.**Mit Veriehrung, Dokter Reuter!**Fritz-Reuter-Bühne
18 Uhr, Freilichtmuseum Mueß**FR**
15.07.**Hamburg Klezmer Band**Konzert
19:30 Uhr, Schleswig-Holstein-Haus (Garten)**FR**
15.07.**Festspiele MV: Junge Elite**Werke von F. Liszt, M. Ravel, I. Strawinsky
19:30 Uhr, Nakensdorf, Kunstscheune**FR**
15.07.**Festspiele MV: Musik aus MV**Das Landesjugendorchester spielt Tschaikowski
19:30 Uhr, Niendorf auf Poel, Scheune des Gutshauses**FR**
15.07.**Nachtklettern**Kraxeln im Dunkeln
Ab 20 Uhr, Schweriner Kletterwald**SA**
16.07.**Fahrt in die Dämmerung**Maritim
19:30 Uhr, Weiße Flotte, Anleger am Schloss**SA**
16.07.**Original Schweriner Bordparty**Essen, Trinken und Feiern auf dem Wasser
20 Uhr, Weiße Flotte, Anleger am Schloss**SA**
16.07.**Festspiele MV: James-Bond-Gala**Filmmusik von „Dr. No“ bis „Ein Quantum Trost“
20 Uhr, Land Fleesensee (Göhren-Lebbin), Schlosspark**SO**
17.07.**Schlosstriathlon**Sport
ab 9:30 Uhr, Stadtzentrum**SO**
17.7.**Festspiele MV: Der Tod und das Mädchen**Ballett
16 Uhr, Ulrichshusen, Festspielscheune**SO**
17.7.**Grimm in der Scheune „Katze und Maus in Gesellschaft“**Puppentheater
15 Uhr, Freilichtmuseum Mueß**SO**
17.7.**Fritz Rasselkopf**Puppentheater
15 Uhr, Konservatorium, Hof

Giora Feidman

Foto: Veranstalter

KLARINETTENKLÄNGE

Giora Feidman und Gershwin Streichquartett

Giora Feidman sagte einmal, dass Musik die Menschen zwar nicht unbedingt besser mache. Dafür gehen sie aber verändert aus einem Konzert.

Rund um den Globus wird Feidman als Musiker mit glaubwürdiger Botschaft wahrgenommen. Die große Bühnenpersönlichkeit entfaltet sich auf bescheidene Art und Weise. Feidman gehört unbestritten zu den bekanntesten und renommiertesten Künstlern jenseits des Pop. In einer Welt, in der ein großer Teil der Musik austauschbar geworden ist und genauso gut von einem anderen Interpreten eingespielt werden könnte, bleibt Giora Feidman stets unverkennbar. Niemand spielt die Klarinette so wie er.

Die Klarinette liebt Geselligkeit. Im Dialog mit anderen In-

strumenten schwingt sie sich in schwindelerregende Höhen oder taucht in Tiefen, die tief berühren können. In der Schweriner Schelfkirche verbündet sich Giora Feidmans Instrument mit dem Streichquartett um Meistergeiger Michel Gershwin, alle ebenfalls tief in der E-Musik verwurzelt. Länder, Traditionen und Kulturen ziehen auf dieser klanglichen Reise an den Konzertbesuchern vorbei: temperamentvoller südamerikanischer Tango, Melancholie und Lebensfreude der osteuropäischen Klezmer-Musik und vieles mehr, unterlegt mit Anleihen aus Klassik, Jazz und Filmmusik.

Giora Feidman und das Gershwin Streichquartett gastieren am Dienstag, dem 19. Juli 2011, um 20 Uhr in der Schelfkirche. ■

ANZEIGE

Partnerschaft, die allen schmeckt

Gastronomen, die ihren Gästen das Besondere bieten möchten, können sich voll und ganz auf den Handelshof verlassen. Denn das Handelshof Gastro-Konzept hat den Gast und den Gastronomen gleichermaßen im Fokus: Spitzenqualität, Zuverlässigkeit und Leistungsstärke für das Gastgewerbe – Qualität, Frische und Genuss für den Gast. Guten Appetit!



Handelshof Schwerin | C&C Großhandel | Liefergroßhandel
Handelsstraße 3 | 19061 Schwerin | Telefon 0385 6438-0 | Telefax 0385 6438-108
www.handelshof.de

Sie haben noch keinen Handelshof-Ausweis? Bitte bringen Sie Ihren Gewerbenachweis mit.



HELGE MIT VOLLER BUXE

Die singende Herrentorte auf der Freilichtbühne

Nachdem der Entertainer in der vergangenen Spielzeit eine erstklassige DVD aufgenommen hat, brauchte er zunächst einmal eine lange Pause, in der er genug Zeit fand, um mit einem Pferd spazieren zu gehen, selbst geangelte Goldfische lecker zuzubereiten und einen Erfolgsroman schreiben zu wollen.

„Das Fernsehgucken bedeutet mir nicht so viel, nur Columbo. Die Kochsendungen sind nur für Spezialisten, da wird einem schlecht.“ Helge tut in seiner Freizeit am liebsten rein gar nichts. Doch zwischendurch hat er plötzlich einen Anfall: Ein neues Lied, ein Besuch bei „Meerschweinchen in Not“, und so kam es auch, dass er die Idee hatte, im Jahr 2011 wieder an seine alten Erfolge anzuknüpfen und auf Tournee zu gehen, mit Freunden zu speisen, Slips einzukaufen, also wie immer.

Mit von der Partie sind diesmal der Gitarreiro Sandro Giampietro, der gewiefte Willi Ketzer am Schlagzeug und der unverbesserliche Rudi Contra am Bass. Auch Sergej Gleithman wird dabei sein und uns entführen in seine spezielle Welt der Tanzakademien sowie der Kreidler fahrende Teekoch Bodo, der geheimnisvolle Teenieschwarm ohne Mandeln und Blinddarm!

„BUXE VOLL!“ verspricht wieder typisch Helge. Der einvierund-

siebzig große Startenor und das Ausnahmeathlet singt Songs wie „Lass das mal die Mutter essen!“ oder „Curry eleson sanus rex, der Pappetaucher“ und „Field Agathe“. Dazu gibt es was zu lachen. Das ist wichtig und erwähnenswert.

Hereinspaziert! „BUXE VOLL!“ Die Buxe lebt!

Helge Schneider beehrt Schwerin am 27. August um 20 Uhr auf der Freilichtbühne.



Foto: Veranstalter

Helge Schneider

Festspiele MV: Absolut(e) Tango

Mit Bandoneon-Weltstar Carel Kraayenhof
19:30 Uhr, Rostock, Straßenbahnwerkstatt

SO
17.7.

Der Fuchs und das Entchen

Puppentheater
10 und 15 Uhr, Konservatorium, Hof

DI
19.7.

Giora Feidman & Gershwin Streich-Quartett

Klassik
20 Uhr, Schelfkirche

DI
19.7.

Ferienprogramm für Kinder: Kräutertag

Lernen von der Natur
10 Uhr, Freilichtmuseum Mueß

MI
20.7.

„Freischütz“-Lesung

Backstage mit Frank Bernd Gottschalk und Peter Cwielag
21:30 Uhr, Freilichtbühne

MI
20.7.

Klönödör-Forum

Vortrag von Margrit Wischnewski
19:30 Uhr, Schleswig-Holstein-Haus

MI
20.7.

Damenwahl „Brutalarm“

Kino
19:45 Uhr, Capitol

MI
20.7.

Festspiele MV: Junge Elite

Harfenklänge im Wohnzimmer
19:30 Uhr, Mestlin, Gutshaus Knoefel

FR
22.7.

Freaky Friday

Tanzen
22 Uhr, Achteck

FR
22.7.

Gummibärchen

Revival on tour
22 Uhr, Achteck

SA
23.7.

GourmetGarten

Kulinarisches
23.07. von 16 bis 21 Uhr, 24.07. von 12 bis 20 Uhr, Schlossgarten

SA
23.7.

Festspiele MV: Preisträger-Konzert

Gábor Boldoczi (Trompete), Gergely Bogagnyi (Klavier)
18 Uhr, Schelfkirche

SO
24.7.

ANZEIGE

Indoor-Spielpark

MUMPITZ

Spiel, Sport & Spaß
in Wismar-Dammhusen

www.mumpitz-wismar.de

Mo.-Fr. 13-19 Uhr · Sa., So., Feiertage + Ferien 10-19 Uhr
An der Westtangente 12 · 23966 Wismar · Telefon: 03841 229667

Langeweile war gestern...

Familienland MV
Geprüfte Qualität
seitverliehen bis 2011
Indoor-Spielpark
Mumpitz

GÄSTE AUS GROSSEN MUSEEN „Rückschau in die Moderne“ ab 22. Juli

110 international anerkannte Künstler vereinen sich im Schleswig-Holstein-Haus. „Rückschau in die Moderne“ umfasst ca. 220 Exponate, deren Gemälde und Skulpturen bereits zum festen Bestand der großen Museen der Welt zählen. In den Jahren vor dem 1. Weltkrieg gab es wichtige Bewegungen in Richtung einer ersten „Moderne“: 1905 wurde die Künstlergruppe „Brücke“ in Dresden gegründet; fast zeitgleich erfolgte der Zusammenschluss der Gruppe der „Fauves“ (Die Wilden). Wassily Kandinsky malte 1910 sein erstes abstraktes Aquarell auf Papier. Aus einer zweiten „Moderne“-Periode nach 1945 treten in der Ausstellung Künstlerpersönlichkeiten wie Pablo Picasso, Joan Miró, Salvador Dalí, Max Ernst u.a. besonders hervor. Mit Andy Warhol, Roy Lichtenstein, Robert Rauschenberg und

weiteren prominenten Vertretern der in den 50er Jahren in den USA und in England gleichzeitig entstandenen „Pop Art“ wird eine weitere wichtige Facette der modernen Kunst beleuchtet, die bis in die Gegenwart wirkt. Beiträge zur deutschen Gegenwartskunst sind durch Jörg Immendorff, Markus Lüpertz, AR Penck, Rainer Fetting u.a. integriert. „Rückschau der Moderne“ wird vom 22. Juli bis zum 18. September im Schleswig-Holstein-Haus gezeigt. Öffnungszeiten: täglich 10 bis 18 Uhr.



weiteren prominenten Vertretern der in den 50er Jahren in den USA und in England gleichzeitig entstandenen „Pop Art“ wird eine weitere wichtige Facette der modernen Kunst beleuchtet, die bis in die Gegenwart wirkt. Beiträge zur deutschen Gegenwartskunst sind durch Jörg Immendorff, Markus Lüpertz, AR Penck, Rainer Fetting u.a. integriert. „Rückschau der Moderne“ wird vom 22. Juli bis zum 18. September im Schleswig-Holstein-Haus gezeigt. Öffnungszeiten: täglich 10 bis 18 Uhr.

ANZEIGE

IHR FACHBETRIEB FÜR KORK & BODENBELÄGE

Leistungsprofil:

- Fußboden & Wandbeläge
- Holzparkett
- Design-Beläge
- Verlegung sämtl. Bodenbeläge
- Beratung vor Ort

CITY KORK

CITY KORK · Werlestraße 700 · 19061 Schwerin Süd
Tel. 0385 - 581 52 20 · Handy 0172 - 381 90 26 · Fax 0385 - 611 153
E-Mail: citykork@web.de · www.citykork.de

- DI 26.7.** **Vom Igel, der keiner mehr sein sollte**
Puppentheater
10 und 15 Uhr, Konservatorium, Hof
- MI 27.7.** **Spieletag**
Ferienprogramm für Kinder
10 Uhr, Freilichtmuseum Mueß
- MI 27.7.** **Kino für Fortgeschrittene: „Das Labyrinth der Wörter“**
Kino
15 Uhr, Capitol
- FR 29.7.** **Andreas Geffarth-Duo**
Konzert
19:30 Uhr, Schleswig-Holstein-Haus (Garten)
- FR 29.7.** **Festspiele MV: Der kleine Mahler**
Lieder eines fahrenden Gesellen
19:30 Uhr, Zarrentin, Kirche
- SA 30.7.** **Anzug-Kleid-Party**
Tanzen
22 Uhr, Achteck
- SO 31.7.** **Hüt ward platt snackt**
Festspiele der plattdeutschen Sprache
14 bis 17 Uhr, Freilichtmuseum Mueß
- DI 2.8.** **Hilary O'Neill**
Irische Lieder und Legenden
19:30 Uhr, Schleswig-Holstein-Haus
- MI 3.8.** **Festspiele MV: Preisträger-Konzert**
Beethovens Tripelkonzert mit dem Kungsbacka Piano Trio
19:30 Uhr, Wismar, Markthalle
- FR 5.8.** **Schloss Open Air Schwerin**
Buntes Treiben auf der Schlossinsel
5. bis 7. August, Beginn: 5.8., 10 Uhr

ANZEIGE

DAS CAPITOL
DER KLASSISCHE FILMPALAST

www.das-capitol.de

Unsere Höhepunkte:

Kino in 3D | Filmkünsterei | Damenwahl | Das Capitol macht Schule | Veranstaltungen aller Art | Kino für Fortgeschrittene

Ihr Schweriner Filmpalast lädt ein. Wir bieten für jeden Geschmack das richtige Programm und belohnen treue Gäste mit unserem Treuepass.

Das Capitol Schwerin | Wismarsche Straße 126 | 19053 Schwerin
Tel.: 0385-5918018 | Fax: 0385-5918030 | info@das-capitol.de

Fotos: Schleswig-Holstein-Haus

BILDER EINER **EINSTELLUNG**

„Richling Code“ wird im Capitol entschlüsselt

So oft und gern der schwäbische Menschen-Beobachter, Politik-Deuter und sarkastische Wahrsager Mathias Richling in den Wohnzimmern des Landes zu Gast ist: Am liebsten kommuniziert er doch direkt und live. Um sein jüngstes, brennend aktuelles Bühnenprogramm möglichst oft und vielerorts präsentieren zu können, hat der Kabarettist sogar attraktive Fernseh-Angebote abgesetzt.

Die neue Richling-Show ist ebenso zukunftsweisend wie vergangenheitsbewältigend: das reale Leben und sein virtuelles vielfach verschlüsseltes Abbild, das sich aus vielen Daten-Pixeln zusammensetzt, sind ebenso Thema des Programms wie Gentechnik, Umwelt-Desaster, Bankenkrise und natürlich das gesamte Führungspersonal des Deutschland-Konzerns (besonders delikant: Bundes-Wirtschaftsminister Rainer Brüderle im Interview mit einem chinesischen Reporter!). Richling, der von vielen Kritikern als der beste Parodist der deutschen Kabarettszene gefeiert wird, bringt seine jüngsten Beobachtungen wie immer in literarisch anspruchsvolle Form. Niemand aus Politik und Show bleibt verschont. Die Parodie ist die Verifizierung der Persönlich-

keit, das Gegenteil von Karneval und Fasching, weil hier die Masken herunter gerissen werden. Gut ist sie dann, wenn nicht nur die gemeinte Person in ihrem Habitus, Stimme und Gestus, sondern auch in ihren Motiven und Absichten entlarvt wird.

Mathias Richling entschlüsselt seinen „Richling Code“ am Sonntagabend, dem 1. Oktober, um 20 Uhr im Capitol. ■



Mathias Richling

Dieter Thomas Kuhn & Band
Konzert mit dem Schlagerbarden
18 Uhr, Freilichtbühne

FR
5.8.

Blues Horizon, Cosmo Berger, Povorosa u.v.m.
Schloss Open Air
Ab 18 Uhr, Schlossinsel

SA
6.8.

9. Hoffest in Peckatel
Oldtimer-Moped- & Motorradtreffen, Kunsthandwerkermarkt
11 Uhr, Bauerngarten, Peckatel (Plate)

SO
7.8.

Hochzeitstag
Ferienprogramm für Kinder
10 Uhr, Freilichtmuseum Mueß

MI
10.8.

Festspiele MV: Preisträger-Konzert
Arabella Steinbacher (Violine), Daniel Müller-Schott (Cello), Xavier de Maistre (Harfe)
19:30 Uhr, Schellkirche

MI
10.8.

Adoro
Konzert
20 Uhr, Freilichtbühne

FR
12.8.

Ich & Ich
Konzert
20 Uhr, Freilichtbühne

SA
13.8.

Joe Cocker
Konzert
20 Uhr, Freilichtbühne

SO
14.8.

Damenwahl „Crazy, Stupid, Love“
Kino
19:45 Uhr, Capitol

MI
17.8.

Axel Pätz
8. Schweriner Kabarettfestival
20 Uhr, Speicher

DO
18.8.

ANZEIGE



„...kompetent, persönlich, fair“

Preuß Reisen

Jetzt
auch im
Wurm!

Klößesgang 8-10

Neueröffnung am 1.8. 2011

- Bus- und Flugreisen
- Fluss- und Hochseekreuzfahrten
- Wellness- und Kururlaub
- Vermittlung von Hotels und Ferienhäusern

www.preussreisen.de

Telefon: 0385-59 58 96 40 oder 0385-208 48-0

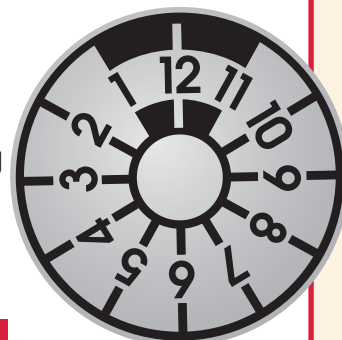
ANZEIGE

S&P

VERTRAGSPARTNER
GTÜ

Sie müssen nicht mehr zum TÜV ...

... auch wir führen die Hauptuntersuchung mit Abgasuntersuchung sowie Änderungsabnahmen an Pkw und Motorrad durch.



GTÜ-Partner

S&P Siggel & Co. GmbH Sachverständigen- und Ingenieurbüro

Prüfzentrum Hagenow
Rudolf-Tarnow-Str. 69
19230 Hagenow
Telefon (0 38 83) 62 44 20
Mail info@siggelundco.de

Prüfstützpunkt Schwerin
Am Margaretenhof 2a
19057 Schwerin
Telefon (0172) 38 28 873
Mail schwerin@siggelundpartner.de

www.siggelundco.de

www.mybaby-alive.de

UND ES GEHT DOCH!

Schweriner Unternehmer setzt auf mehr Service beim Onlinekauf

Gute Ideen entstehen manchmal am Rande, so war es auch bei Thomas Hintze und seinem Online Fachmarkt für Babyartikel und Spielzeug www.mybaby-alive.de. Thomas Hintze fiel auf, dass viele Onlineshops gerade im Bereich des Kundenservice große Defizite aufweisen. „Sie versuchen mit einer teilweise sehr mangelhaften und lieblosen Produktdarstellung nur nach dem ‚Billigprinzip‘ zu verkaufen. Nur der Service bleibt dabei oft auf der Strecke.“ Gerade bei Kinder- und Babyartikeln sei eine Beratung häufig notwendig. „Kunden wollen nicht nur günstige Preise“, weiß Hintze.

Seit knapp einem halben Jahr ist der Baby-Fachmarkt nun erfolgreich online. In seinem Shop bietet er sowohl Marken und bekannte Produkte an, aber auch Artikel, die man nicht überall findet.

Per Live-Chat kann ein Mitarbeiter - sogar per Videofunktion - auf Hilfe angesprochen werden. Außerdem gibt es die Möglichkeit der Kontaktaufnahme per Telefon unter (0385) 745 13 60. Hier wird stets auf sehr kurze Reaktionszeiten geachtet. Das Netzwerk an Beratern wird ständig ausgebaut und die Produktberatung in erster Linie von Müttern und Vätern übernommen, die wissen, wovon sie reden. Einen Tipp hat Hintze noch: „Man kann bei Facebook unter www.facebook.com/mybabyalive.de Fan von uns werden und so wertvolle Tipps rund ums Baby erhalten und über die interessantesten Aktionen schnell informiert werden.“ ■

WWW.MYBABY-ALIVE.DE
IHR BABY ONLINE SHOP

SPAR-JAHR 2011



MyBaby-alive.de
Ihr Baby Online Shop

Rabatt-Knaller 2011

11%

AUF ALLES!
ab 20 Euro Bestellwert

Ihr Gutschein-Code

Schwerin-live



Wir lassen keine gute Party aus!
Und das seit **12 Jahren.**



Das alles, und noch viel mehr...



Foto: © TLM Betriebs GmbH

AUF NEUEN WEGEN

10. Museumsrallye von Schwerin nach Wismar

Bereits zum zehnten Mal starten am 30. Juli 2011 Oldtimerfreunde mit ihren Schätzen zur Museumsrallye. Das Spektakel wird seit 2002 gemeinsam von den Schweriner Opel-Oldie-Freunden und dem Technischen Landesmuseum Mecklenburg-Vorpommern (TLM) organisiert.

Neu ist dieses Mal der Verlauf der Strecke. Treff- und Startpunkt ist am letzten Juliwochenende der Bertha-Klingberg-Platz in Schwerin. Ab 9 Uhr erwarten die Veranstalter zahlreiche bekannte und hoffentlich auch viele neue Gesichter zur Anmeldung. Bis circa 11 Uhr kann

ein bisschen gefachsimpelt werden, bevor sich die mindestens 25-jährigen Fahrzeuge an der Startlinie bereit machen.

Von Schwerin geht es Richtung Wismar entlang technischer und historisch interessanter Stationen. So wird es knifflige Prüfungen am Marstall in Schwerin, bei der Mercedes-Benz-Niederlassung Schwerin im Bremsweg und am phanTECHNIKUM in Wismar geben. Zielpunkt der Rallye ist die Technikschaue im Wismarer Bürgerpark.

Anmeldungen unter: Tel. (03841) 25 78 11 oder info@tlm-mv.de ■

FERIEN MIT FREIHEIT

Das SchülerFerienTicket ist wieder da

Wer in den Ferien der gewohnten Umgebung etwas entfliehen möchte, kann das SchülerFerienTicket bis zum 14. August zum Preis von 27 Euro nutzen. Schüler und Schulabgänger von allgemeinbildenden Schulen dürfen damit fahren. Für Studenten und Auszubildende gilt das Ticket nicht. Die personengebundene Fahrkarte ist nur in Verbindung mit einem Schülerschein gültig. Wer keinen Schülerschein hat, kann sich aus dem Flyer, der zum SchülerFerienTicket verteilt wird, den Berech-

tigungsausweis heraustrennen. Er muss von der Schule abgestempelt werden. Im Flyer gibt es noch viele Hinweise darauf, wo mit dem SchülerFerienTicket weitere Ermäßigungen gewährt werden. Das Ticket kann in allen Straßenbahn- und Omnibuslinien, in den Nahverkehrszügen in der 2. Klasse, auf den Linien des Müritznationalpark-Tickets, auf den Fähren der Weißen Flotte GmbH in Warnemünde und der antaris Seetouristik und Wassersport GmbH in Rostock genutzt werden. ■

SCHÜLER FERIEN TICKET MV 2011

Genieße deine Freiheit

Nur 27 €

GÜLTIG VOM 02. JULI BIS 14. AUGUST 2011

WWW.VMV-MBH.DE

MV FÄHRT GUT

Mecklenburg Vorpommern

Wir. Erfolg braucht Vielfalt

Als künstlerischer Direktor der Festspiele Mecklenburg-Vorpommern ist es meine Aufgabe, Musik in dieses schöne Land zu bringen. Die Erfahrung, die ich durch meine Arbeit mit Musikern auf der ganzen Welt gemacht habe, ist, dass ein friedliches Miteinander möglich ist. Jeder muss auf seine Art gegen Rassismus und Intoleranz reagieren. Ich tue es, in dem ich mich regelmäßig für die „Verbotene Musik“ einsetze, das heißt, für Musik von Komponisten die von den Nazis ermordet wurden. Es geht darum, das Publikum darüber zu informieren, was passieren kann, wenn rechte Gewalt die Kunst und die Menschen unterdrückt.

Daniel Hope

FÜR EIN WELTOFFENES, DEMOKRATISCHES UND TOLERANTES MECKLENBURG-VORPOMMERN

www.wir-erfolg-braucht-vielfalt.de

AUSGEFLIPPT?!

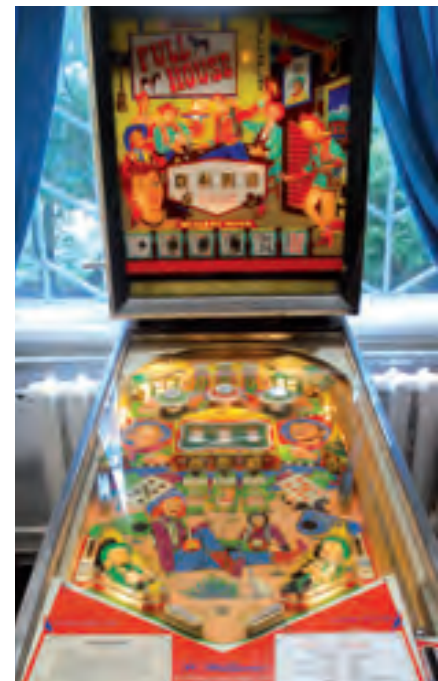


Museales Kleinod:
In der Friesenstraße
wird eine jahrzehnte-
lange Freizeitkultur
bewahrt, die heute der
Vergangenheit angehört.



Arne Hennes an seinem Lieblings-
Flipper: Er ist der einstigen Tänzerin
und Spionin Mata Hari gewidmet,
mit seinen Rottönen nach Ansicht
des Schweriners sehr schön gestal-
tet und verfügt außerdem über ein
Vier-Klang-Glockenspiel.

unten: Flipperautomaten aus ver-
schiedenen Zeiten und zu unter-
schiedlichen Themen



Wer seinen Fuß über die Schwelle des Schweriner Flippermuseums setzt, taucht ein in eine andere Welt. An die 80 Geräte aus sieben Jahrzehnten Flipper-Geschichte sind hier versammelt. Arne Hennes kann sich über ein jedes begeistern. Er liebt die unterschiedlichen Designs, bewundert, wie verschiedenste Spielthemen umgesetzt sind, kann sich an schön klingenden Glockenspielen erfreuen, weiß um Eigenheiten der technischen Entwicklung und kennt die verschiedenen Herstellerfirmen. Flipper sind für den 45-Jährigen mehr als nur Ball- und Geschicklichkeitsspiele. Sie stehen für eine Freizeitkultur, die jahrzehntelang das Bild von Waschsalons, Cafés, Schwimmbädern oder Pommies Buden mit geprägt hat. Allerdings fast ausschließlich im westlichen Teil Deutschlands. Heute haben Computerspiele die einst geschätzten Geräte aus der Öffentlichkeit verdrängt, gehören Flipper der Vergangenheit an. Für Arne Hennes spiegeln sie Zeitgeist wider, ein jedes Gerät erzählt eine Geschichte. „Clipper“ beispielsweise zum Thema Flugreisen, ein Modell aus dem Jahre 1954, knüpft an den Traum des kleinen Mannes an, nach dem zweiten Weltkrieg und den bewältigten Hungerjahren, die große weite Welt bereisen zu wollen. Andere widmen sich der Beat-Generation, der Tänzerin und Spionin Mata Hari oder dem Wilden Westen. Doch auch bekannte Abenteuer- und Fantasy-Geschichten, verschiedenste Sportarten oder erfolgreiche Kinofilme sind auf Flippnern gestaltet. In 16 verschiedenen Themenräumen stellen die Vereinsmitglieder, die das Schweriner Museum 2007 in der Friesenstraße 29 aus der Taufe gehoben haben, Schwerpunkte der Flipper-Geschichte dar. Ein ganzer Raum ist allein der Technik gewidmet. Hier können Besucher den Wandel des einstigen, rein mechanischen Pinball-Spiels zu elektromechanischen Geräten bis hin zu hochkomplexen und compu-

tergesteuerten Mega-Flippnern nachvollziehen. Bei seinen Rundgängen stellt Vereinsvorsitzender Arne Hennes gerne klar, dass Flipper keine Glücksspielautomaten seien, man damit kein Geld gewinnen könne. Stattdessen betont er, dass die Spiele-Dinosaurier Konzentration und Reaktionsvermögen herausfordern. Nicht virtuell sondern mit einer spürbaren und je nach Können beherrschbaren Kugel trete man ein in eine „Art Murnelspiel“, das bestimmten Regeln folgt und Geschicklichkeit erfordert. Für ihn sind die Spiele gar eine „Allegorie auf das Leben“. „Ein Flipper spielt mit der Illusion des Menschen, das Spiel im Griff zu haben. Aufgrund der Schwerkraft aber fällt die Kugel immer ins Aus. Das ist wie das Immer-Wieder-Anrennen Don Quichottes gegen die Windmühlenflügel“, erläutert Arne Hennes. Vor fünf Jahren, zu seinem 40. Geburtstag ersteigerte der Angestellte des Datenverarbeitungszentrums, einen ersten Spielautomaten. Bald kamen ein zweiter und ein dritter hinzu. Die alte Leidenschaft aus Kindertagen in seinem Heimatort bei Trier war wieder erweckt. Ein erster Presseartikel über den heutigen Friedrichsthaler und einen, inzwischen angesteckten Kollegen führte dazu, dass Leute ihnen ihre Flipper-Automaten überließen. Aber wohin damit? So entstand die Idee für das Museum. Den inzwischen zehn Vereinsmitgliedern ist es wichtig, die Freude am Flippern zu teilen. So öffnen sie nicht nur jeden Freitag-Abend und Sonntag-Nachmittag die Räume für Besucher, sie betreten in ihrer Freizeit auch Kindergruppen, die hier Geburtstag feiern oder einen Ausflug machen, laden zu Turnieren ein oder ermöglichen Flipperparties. „Wir schenken den Leuten Glücksmomente. Sie gehen hier mit einem Lächeln raus“, erlebt Arne Hennes immer wieder. Das Gästebuch des Museums unterstreicht dies. Besucher schreiben von dem Spaß, den sie er-



An den Wänden auf dem Flur haben die Vereinsmitglieder Einzelheiten zur Flipper-Geschichte zusammen getragen.

lebten. Sogar die Finanzministerin des Landes hat sich schon verewigt.

Mit der Unterstützung der Schweriner Stadtobereen sieht es allerdings bescheiden aus. Die scheinen noch nicht erkannt zu haben, welch museales Kleinod sich in der Landeshauptstadt entwickelt. Etwas Vergleichbares gibt es deutschlandweit nämlich nur in Neuwied bei Koblenz oder im Ruhrgebiet in Essen. Glücklicherweise werden die Schweriner vom Flippermuseum Ruhr tatkräftig unterstützt. Dessen Idealismus ist grenzenlos. Kürzlich erst waren die Süddeutschen da und reparierten drei Tage lang die manchmal auch störanfälligen Flipper. An nun 17 Geräten mehr heißt die Devise: „Komm, wir gehen flippern.“

Das Museum ist freitags ab 20 Uhr und sonntags von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Erwachsene zahlen 8 Euro, Kinder 3 Euro Eintritt. Die Räume können exklusiv und außerhalb der regulären Öffnungszeiten gebucht werden. Weitere Informationen unter www.flippermuseum-schwerin.de oder Telefon 0160 - 4744212. ■



Fotos: Beate Schöttke-Penke

VON PAPAGEIENLIEBE, IRRTÜMERN UND ZAHLREICHEN CHINESEN

TV: Schwerin setzt in seiner Programmgestaltung auf Themenvielfalt

Sie lieben sich – zwei kunterbunte Loris im Schweriner Zoo. Eigentlich, kein Wunder – in Sachen Liebe stehen die Vögel bekanntlich ziemlich weit oben auf der Evolutionstreppe. Demzufolge kennen auch die Herzensangelegenheiten bei dem Federvieh keine Grenzen. Reden wir nun Klartext: die verliebten Papageien führen eine gleichgeschlechtliche Beziehung und sind, davon ausgehend, einfach schwul. TV:Schwerin erzählt vom kleinen Naturwunder im heimischen Zoo und holt eine wissenschaftliche Erklärung zum gefiederten Liebesphänomen.

BETRIEBSBEDINGT GEKÜNDIGT WIRD ZUM RAUSSCHMISS

Ob Homo- oder Hetero – wir Menschen kennen auch andere

Sorgen. Wie zum Beispiel Kündigung. Ob eine Firmeninsolvenz oder sonstige Schrecken – egal. Fakt ist: Unter dem Deckmantel

der betriebsbedingten Kündigung kann ein gut durchdachter Rauschmiss stecken. Was tun, beraten Ihnen unsere Experten im „Rechtstipp“.



Die derzeitige Ausstellung in der Sport- und Kongresshalle über die Terrakottaarmee wird von TV:Schwerin begleitet.

Foto: Sport- und Kongresshalle

VIELE-TÖNERNE-CHINESEN-SPECIAL

Chinesen sind zahlreich. Das ist bekannt. Formt man sie sogar aus Ton, werden es noch mehr. Der erste chinesische Kaiser, zum Beispiel, bestellte sich ganze 8000 Zeitgenossen aus Terrakotta, die ihm in seinem Grab Gesellschaft leisten sollten. Nach 2000 Jahren landet die Tonarmee nun in Schwerin. Mehr dazu – in unserem Viele-Tönerne-Chinesen-Special.

Das und Vieles mehr – immer ab Freitag in TV:Schwerin.

ANZEIGE

FBR MAKLERKONTOR - Die Immobilienexperten seit 1792



> Entwicklung von Immobilien
> Vermarktungskonzepte
> Objektivbewertung



Informationen unter
0385 / 58 11 11 5
Ziegenmarkt 2 • 19055 Schwerin
www.fbr-maklerkontor.de

Aktuelle Angebote:

Neubau - Das City-Haus - Feldstadt in Parknähe



Seestraße 20 / Schwerin:
 > Planungsvariante mit 4 Zimmern
 > Wohnfläche ca. 129 m²
 > Balkon und Terrasse
 > Pkw Stellplatz
 > Grundstück ca. 233 m²

Preis: 209.000,- Euro

Neubau - idyllische gelegen - mitten im Grünen



Seestraße 15 - 17 / Schwerin
 > Feldstadt Parknähe
 > Planungsvariante mit 3- 4 Zimmern
 > Wohnfläche ca. 100 m²
 > Pkw Stellplatz
 > Grundstück ca. 230 m²

Preis: 159.000,- Euro

Neubau Weststadt, wo sie am schönsten ist!



Richard-Wagner-Straße 38 / Schwerin
 > Tolle Wohnung mit Lift und Tiefgaragenstellplatz
 > 3 Zimmer
 > Wohnfläche ca. 85 qm
 > 2 Balkone
 > Kellerraum

Preis: 179.739,- Euro



Mitgliedschaft IVD Nord
Das Markennetzwerk qualifizierter
Immobilienmakler
und Sachverständiger



Mitgliedschaft
Gutschriftenausweis für
Grundstückswerte in der
Landeshauptstadt Schwerin



Exklusiver
Kooperationspartner
der Planethome AG, Mecklenburg

NICHT SELBST DIE FENSTER PUTZEN

HDS Haus- und Dienstleistungsservice springt bei ungeliebten Arbeiten im Eigenheim ein

Ein Wintergarten - natürlich verglast. Große Fensterfronten im Wohnzimmer zur Terrasse hinaus. Die spiegelnden Flächen entbehren nicht ihren Reizen. Aber das gilt natürlich nur, wenn sie auch die Pflege bekommen, die sie benötigen, um zu glänzen, zu strahlen und zu spiegeln.

„Die Sommertage, an denen es sehr lange hell ist, zeigen natürlich schnell, wenn diese ungeliebten Arbeiten etwas vernachlässigt wurden“, sagt Christian Feichtinger, Geschäftsführer des HDS Haus- und Dienstleistungsservices.

Große Glasflächen benötigen auch eine große Arbeitsleistung, um sie sauber zu halten. „Meine Mitarbeiter

kommen gern vorbei, um diese bei den Hausherrn ungeliebten Arbeiten zu übernehmen. So schnell wie wir sind auch Privatpersonen bei der Reinigung auf keinen Fall. Und wir erledigen die Glasreinigung dennoch mehr als gründlich“, kündigt Feichtinger an.

Wenn die Profis anrücken, sind die Fenster in kürzester Zeit

wieder blitzblank.

Wer seine kostbare Freizeit lieber mit der Familie als mit dem Putzen der heimischen vier Wände verbringt, kann den HDS Haus- und Dienstleistungsservice auch für die komplette Reinigung des Hauses buchen.

Das kleine Unternehmen besticht außerdem durch Vielfalt im Leistungsangebot. „Wir lösen auch

Haushalte auf oder räumen Keller. „Das überflüssig gewordene Mobiliar fahren wir selbstverständlich zum Entsorger, sodass die Wohnung im Anschluss an unsere Räumungsaktion besenrein an den Kunden übergeben werden kann“, beschreibt Feichtinger. ■



KURZINFOS

HDS HAUS- UND DIENSTLEISTUNGSSERVICE

Ahornstraße 10
19075 Pampow
Telefon: 03865 - 40 10
Mail: info@mopgirl.de
www.mopgirl.de

GEWINNSPIEL AUFLÖSUNG

SCHWERIN live

BEDANKT SICH FÜR DIE
GROSSE BETEILIGUNG



Das Lösungswort aus der
Juni-Ausgabe ist:

HECKENSCHERE

Je eine Eintrittskarte für
den Schweriner Kletterwald
haben gewonnen:

Noab Wergin, Schwerin
Ulrike Zipprich, Lübstorf
Kevin Hollmeier, Schwerin

HÖHER ALS JEDE STEHLEITER

Wenn die Dachrinne verstopft ist, hilft der Dino 160

Sommerwetter, heiße Temperaturen, die Bäume sind grün. Zeit genug, um im Garten zu sitzen und die Seele baumeln zu lassen. Zu dieser Zeit müssen keine Bäume beschnitten werden. Aber was ist, wenn das nächste Unwetter kommt, vom Sturm Laub und Äste von den Wipfeln gerissen werden und die Regenrinne verstopft. Welche Leiter reicht schon auf diese Höhe?

Abhilfe schafft eine Hebebühne. Der Dino 160, die mobile Hebebühne vom ABS Hebebühnenverleih, reicht bis auf eine Höhe von 16 Metern und macht die Arbeiten dort oben zum Kinderspiel. Damit sind Dachrinnen mühelos erreichbar. Selbst in schwierigeren Ecken und Winkeln kann mit dem Dino 160 sehr frei gearbeitet werden, da die hydraulische Maschine nicht nur auf und ab, sondern auch nach links und rechts verschiebbar ist. Wer sich darüber Gedanken

macht, dass der Dino 160 zu schwer zu transportieren sei, kann auch beruhigt werden. Das funktioniert ganz leicht mit einem PKW, sofern dieser über eine Anhängerkupplung verfügt. Dann

kann die mobile Hebebühne ganz leicht abgeholt werden. Die Schwierigkeit, diesen Koloss bis an den Einsatzort heranzufahren, wird durch einen leicht steuerbaren Selbstfahrmotor behoben. Dieser ist extra für die Ausrichtung auf Baustellen gedacht. ■



ABS

Arbeitsgeräte- und Bühnenverleih,
Servicedienstleistungen

KURZINFOS

ABS ARBEITSGERÄTE UND BÜHNENVERLEIH, SERVICEDIENSTLEISTUNGEN

Wismarsche Straße 170
19053 Schwerin
Telefon: (0385) 63 83 280
Telefax: (03 85) 63 83 289
info@buehnenverleih.de

WIE AUS DEM MÄRCHEN

Dieses Haus will jeder Schwerin-Besucher sehen: Das Schloss verzaubert Menschen aus nah und fern

Wer kennt das nicht: Da steht ein schönes Haus in der Straße, hundertmal und mehr ist man schon vorbeigegangen. Aber was verbirgt sich hinter der Fassade? Welche Geschichten stecken hinter den



Mauern, wer geht hier ein und aus? Denn schließlich sind Geschichten von Häusern immer auch Geschichten von Menschen. In dieser Serie wollen wir gemeinsam mit Ihnen hinter Fassaden blicken. Heute in einem Gebäude, das jeder Schweriner kennt und das trotzdem noch Geheimnisse birgt: im Schloss.

Viele Besucher, die zum ersten Mal das Schweriner Schloss sehen, machen große Augen. Sie schauen, staunen, zücken die Fotoapparate. Dieses Staunen kennt Anette Schwarz von sich selbst. Dabei sieht sie das Schloss jeden Tag, kennt jeden Gang und Winkel. Die Mitarbeiterin der Abteilung Öffentlichkeitsarbeit des Landtags führt Besucher vom Keller bis zur Kuppel



und auf Wegen, die allein mit dem Museumsticket nicht beschriftet werden dürfen.

Unzählige Gänge und Treppen, 630 Räume: Im Schloss gibt es viel zu entdecken. So viel, dass Besucher gar nicht überall vorbeischaun können. Meist beginnt Anette Schwarz die Führungen auf dem Innenhof. Er entspricht in seiner Struktur noch heute der einstigen Burg, die an dieser Stelle stand: „Das lässt sich an den Gründungspfeilern ablesen“, erklärt die Landtagsmitarbeiterin. Vermutlich schon im 5./6. Jahrhundert wählten Slawen diesen Ort für eine befestigte Siedlung. „Zuarin“, das „Tiergehege“, nannte sich der Ort, als im 12. Jahrhundert deutsche Ritter unter Führung Heinrichs des Löwen auf ihrem Wendenkreuzzug in die slawischen Gebiete eindrangten. Daraus leitet sich der Name



Schwerin ab. „Er hat also nichts damit zu tun, dass man hier wegen der vielen Seen nur ‚schwer rin‘ kam – wie neulich einmal ein Besucher vermutete“, sagt Anette Schwarz. Auch mit anderen Vorstellungen muss sie aufräumen: Zum Beispiel mit der, dass das Schloss so viele Türme hat wie es Tage im Jahr gibt. „Nein, 365 sind es nicht. Sondern 15 Türme, 100 Spitzen und 25 Schornsteine“, erklärt die Schlossführerin. Die vielen Spitzen, die dem Gebäude das Aussehen eines Märchenschlosses geben, entstanden beim großen Schlossumbau im 19. Jahrhundert. Der in die Jah-

re gekommene Regierungssitz der Mecklenburger Herzöge, den die Herrscher zwischenzeitlich sogar zugunsten eines Neubaus in Ludwigslust aufgegeben hatten, wurde



zwischen 1843 und 1857 dem Zeitgeist entsprechend saniert. Hofbaurat Demmler, der anfangs mit seinen Entwürfen bei Großherzog Friedrich Franz II. nicht punkten konnte, begab sich auf eine Dienstreise nach England und Frankreich und kehrte inspiriert vom Loireschloss Chambord zurück. Auch andere namhafte Architekten nahmen an der „Ausschreibung“ zum Schlossumbau teil, darunter Gottfried Semper, dessen Entwürfe in den Hauptturm, den so genannten Semperturm, einflossen. „Semper wollte aber die alten, vorhandenen Bauteile nicht integrieren. Außerdem waren seine Entwürfe zu schwer für den fragilen Untergrund der Schlossinsel“, erklärt Anette Schwarz. Der 70 Meter hohe Hauptturm zum Beispiel wiegt 3000 Tonnen.

Der „Wackelpudding-Untergrund“ der Schlossinsel ist auch ein Grund, weshalb bei der Ausstattung leichte Materialien eingesetzt wurden. Natürlich spielte bei mancher optischen Täuschung auch der schmale Geldbeutel des Großherzogs eine Rolle. Viele prächtige Marmorsäulen sind nur Imitate, die ihr Aussehen mit Hilfe der Stuccolustro-Technik erhielten. Von den 630 Räumen des Schlosses nutzt 420 der Landtag. 30 Räu-

me gehören zum Museum, dazu kommen die Gastronomie und die Schlosskirche, deren Sanierung 2013 abgeschlossen sein soll. Wenn Anette Schwarz mit Besuchern durchs Schloss streift, führt sie sie auch in den Parlamentsaal, in dem seit 1990 der Landtag Mecklenburg-Vorpommerns tagt. Sie geht mit ihnen auf dem Dach zwischen Türmchen und Kuppeln spazieren, zeigt ihnen die „königliche Halle“, in der das Niklot-Reiterstandbild steht und den Weg zur Kuppel, über der Erzengel Michael thronet. „Der Erzengel über dem Obotritenfürsten symbolisiert den Sieg des Christentums über die Heiden“, erklärt die geschichtsinteressierte Mitarbeiterin. Warum trotzdem Niklot die Fassade dominiert, wird in der Ahnengalerie neben dem



Thronsaal schnell klar: Der letzte Obotritenfürst, der den Kampf gegen Heinrich den Löwen mit dem Leben bezahlte, ist Stammvater des mecklenburgischen Fürstengeschlechts. Sein Sohn Pribislaw ließ sich nach der Niederlage taufen und begründete eine Dynastie, die zu den ältesten in Europa gehört.

Schlossführungen können über die Landtagsverwaltung (Frau Schröder) angemeldet werden. ■

WOHNEN WIE IN JUNGEN JAHREN

Projekt Zukunftshaus: Die SWG errichtet in Neu Zippendorf einen Neubau mit drei Senioren-WGs



Wenn Studenten oder Azubis sich eine Wohnung teilen, ist das die normalste Sache der Welt. Wenn ältere Semester eine Wohngemeinschaft gründen, rufen sie damit Verblüffen hervor. Doch beim Blick auf unsere Bevölkerungsentwicklung und den Altersdurchschnitt der Schweriner dürften auch Alten-WGs bald zur normalsten Sache der Welt werden. Den ersten Schritt Richtung Zukunftswohnen unternimmt jetzt die Schweriner Wohnungsbaugenossenschaft (SWG). Auf einer Veranstaltung in der Aula der Astrid Lindgren Schule informierte sie Interessierte über ihre weiteren Pläne in Neu Zippendorf. Hier treibt die Genossenschaft im 9. Jahr den Rückbau und die Umgestaltung der Plattenbauten voran. Doch dieses Mal geht es um einen Neubau in der Pilaer Straße. Zusammen mit der Arbeitsgemein-

schaft Freier Architekten - Keipke, Mikolajczyk, Kessler und Kirsten hat die SWG ein dreiarmiges Haus aufs Papier gebracht. Mit dem Gebäude soll das Quartier „Zippendorfer Seeterrassen“ geschlossen werden. „Insgesamt werden 35

„Dennoch wagen wir ein Experiment. Insgesamt drei Wohnungen wurden auf dem Reisbrett als WG entworfen.“ Jede von ihnen ist für zwei Leute ausgelegt, die einen eigenen separaten Eingang haben und auch über ein eigenes Bad ver-

die SWG mit dem Neubau loslegen. Ende 2012 soll er fertig sein. Die Investitionskosten belaufen sich Schätzungen zufolge auf ca. 4,8 Millionen Euro. ■



Wie wird der SWG-Neubau im Quartier Zippendorfer Seeterrassen aussehen? Was hat es mit den Senioren-WGs auf sich? Viele Interessierte lauschten in der Aula der Astrid Lindgren Schule den Plänen der Genossenschaft.

neue Wohnungen für alle Generationen geschaffen – behindertengerecht und mit einer großen grünen Oase auf dem Hinterhof“, betonte Wilfried Wollmann, Vorstandsvorsitzender der SWG.

fügen. Gemeinsam genutzt wird hingegen die große Küche und der Balkon. „Wir sind sehr gespannt darauf, ob die WGs angenommen werden“, so Wilfried Wollmann. Anfang des nächsten Jahres will

++ Mietangebote ++

WOHNEN IM QUARTIER „SEETERRASSEN“

Pilaer Str. 9, 3 RW

EG rechts, 95,38 m²
Mietpreis: 534,13 Euro
Nebenkosten: 220,00 Euro
Vollbad, Terrasse, Loggia, Wohnküche

Neubau Typ 5, Senioren-WG

1.OG, 94,42 m²
Mietpreis: 755,36 Euro
Nebenkosten: 198,00 Euro
2 Duschbäder, 1 große gemeinsame Küche, 2 Wohn-/Schlafzimmer, große Loggia

Neubau WE-Typ 4

3 RW, EG, 85,73 m²
Mietpreis: 685,84 Euro
Nebenkosten: 180,00 Euro
Vollbad, großzügige offene Wohnküche, Terrasse

Neubau Typ 10

2 RW, 2.OG, 69,15 m²
Mietpreis: 553,20 Euro,
Nebenkosten: 145,00 Euro
Vollbad, großzügige offene Wohnküche, Balkon



KURZINFOS

SCHWERINER WOHNUNGSBAUGENOSSENSCHAFT

Leonhard-Frank-Straße 35
19059 Schwerin
Telefon: (0385) 74 50-0
direkt@swg-schwerin.de
www.swg-schwerin.de

LEBENDIG UND ATTRAKTIV

In den Waisengärten entsteht ein neues Stadtviertel direkt am Seeufer

Eine eindrucksvolle Verbindung zwischen der Altstadt und dem Schweriner See entsteht in den Waisengärten. Der Wettbewerb über die Neugestaltung dieses Areals ist abgeschlossen. Das beste Konzept hat - laut Jury - das Team des GPK-Architekturbüros Großmann, Peters, Kasbohm aus Schwerin und der Baugesellschaft Schütt aus Lübeck abgeliefert. Die Jury aus Architekten, Stadtplanern und kommunalpolitischen Vertretern entschied sich einhellig für den Entwurf, den die Arbeitsgemeinschaft für das Areal der ehemaligen Landespolizei und der Waisengärten vorgelegt hat und empfahl, das Konzept weiter zu entwickeln.

Das Konzept der GPK-Architekten soll nun der weiteren Entwicklung zugrunde gelegt werden. „Wir nutzen dieses Konzept als Grundlage“, kündigt Robert Wick von der EGS Entwicklungsgesellschaft an. Mit dem städtebaulichen Entwurf gelinge es eindrucksvoll, das Areal der Waisengärten an die Altstadt anzuknüpfen und die City mit dem See zu verbinden.

Die Architekten schlagen vor, dass der Charakter der angrenzenden Werdevorstadt im nordwestlichen Gebiet fortgeführt werden soll. Außerdem sollen hier naturnahe, familienfreundliche Stadtvillen und Stadthäuser gebaut werden. Die geplanten Stadtgebiete werden sich be-

hutsam in die Umgebung einfügen; vorhandene Biotope, Uferkanten und markante Grünflächen bleiben bestehen. Der gesamte südliche Uferbereich wird nicht bebaut, das vorhandene Grabensystem erhalten und landschaftsplanerisch weiterentwickelt. Die Amtstraße wird bis in das neue Gebiet hinein verlängert



und ein zentrales Element bei der Erschließung sein. Sie wird zu einer großzügigen Promenade ausgebaut, die in der Blickachse zur Schelfkirche ihren Abschluss am neu geplanten, öffentlichen Strandbereich findet. Zwei Baumreihen in der Straßenmitte sorgen für viel Grün; die Uferpromenade führt über den neuen Teil der Amtstraße bis an den Schweriner See. „Im kommenden

Jahr werden die Arbeiten beginnen. Es ist geplant von der Innenstadt Richtung Ufer zu bauen. 2012 entsteht dann die Erschließungsstraße, also die Verlängerung der Amtstraße“, so Wick.

Die Jury äußerte zu dem Entwurf: „Der Städtebau ist in seiner Herleitung nachvollziehbar, die Baukör-

persetzung erscheint logisch und richtig. Das Konzept weist durch seine Struktur ein Höchstmaß an Flexibilität auf, die eine Nachhaltigkeit auch über größere Entwicklungszeiträume hinaus sicherstellt.“ Die Bebauung der Waisengärten war in der Vergangenheit umstritten. Die LGE hat als Eigentümerin immer auf den Dialog mit allen beteiligten Akteuren gesetzt. ■

AM MÜHLENSCHARRN SIND NOCH GRUNDSTÜCKE FREI

Ein Baugebiet entwickelt sich. Mehr und mehr Schweriner mit dem Wunsch nach einem eigenen Heim zieht es in das neue Wohnviertel „Am Mühlenscharrn“.

Die schon wegen ihrer traumhaften Lage mit Blick auf Ostdorfer See und das Nudelbachtal sehr beliebten Grundstücke gehören zu den angesagtesten Bauplätzen der Stadt.

„Im dritten Bauabschnitt können wir aber weiterhin potentiellen Käufern Grundstücke anbieten“, erklärt Marion Jahn-Rieck. Es seien immer noch Grundstücke in bester Lage zu haben. „So haben wir zum Beispiel noch Bauflächen in Südlage im Angebot“, betont Marion Jahn-Rieck. Zu den Grundstückskäufern gehören hauptsächlich Menschen aus dem Umland, die wieder zurück in die Stadt wollen, als auch ältere Menschen, die ihren Altersruhesitz hier errichten. Außerdem ist es hier auch für junge Familien mit Kindern sehr attraktiv. Das Areal hat sich bereits in den vergangenen Monaten grundlegend entwickelt. Die Ansiedlung von Dienstleistungsunternehmen gehe allerdings noch etwas schleppend voran, so Marion Jahn-Rieck von der LGE. **Weitere Informationen: Marion Jahn-Rieck**
Tel: (0385) 30 31-761

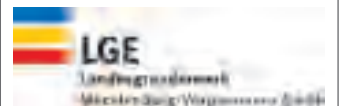
WAISENGÄRTENOBST FÜR BEDÜRFTIGE

Es ist Erntezeit, indes liegen die ehemaligen Waisengärten im westlichen Bereich mit den herrlichen Obstbäumen und prall gefüllten Sträuchern verwaist. Die LGE Landesgrunderwerb Mecklenburg-Vorpommern GmbH, Eigentümerin der Fläche, spendet die gesamte Ernte der Saison an Bedürftige. Gepflückt wird von mehreren Mitarbeitern der Schweriner Job Tafel, ein Bereich der Evangelischen Suchtkrankenhilfe. „Wir freuen uns sehr über das Angebot, hier ernten zu dürfen“, sagt Sieglinda Leipold, Bereichsleiterin der Job Tafel. Das frische Obst geht nun jeden Tag an die Schweriner Tafel. ■



Die Mitarbeiter der Job Tafel, im Bild Alois Stettner, pflücken das reife Obst in den ehemaligen Waisengärten, u.a. Sauerkirschen, Johannisbeeren und später Äpfel, Birnen oder Pflaumen.

Foto: Stefanie Darg



KURZINFOS

LGE LANDESGRUNDERWERB MECKLENBURG-VORPOMMERN GMBH

Bertha-von-Suttner-Straße 5
19061 Schwerin
Telefon: (0385) 3031-750
info@lge-mv.de
www.lge-mv.de



WENN DAS FAHRZEUG NICHT ANSPRINGT

Die Mela GmbH versorgt auch Laufkundschaft mit günstigen Anlassern und Lichtmaschinen



Ein aufbereiteter Anlasser wechselt den Besitzer. Verkäufer Tim Seiler (r.) berät seine Kundschaft gern.

Foto: Gritta Flau

Ist der Anlasser oder die Lichtmaschine defekt, fällt der geplante Ausflug mit dem Boot oder dem Auto vorerst ins Wasser. Und selbst, wenn schnell ein neues Ersatzteil aufgetrieben wird, können die dafür notwendigen Kosten die

Kurzreise schnell unmöglich werden lassen.

Die Mela GmbH hat sich zwar auf schwere Fahrzeuge spezialisiert und fungiert als Partner für die Industrie, arbeitet aber auch für Tretenkunden Anlasser und

Lichtmaschinen für deren PKW, Motorräder oder Boote auf. „Wir vertreiben hier keine Neuteile. Aber genau das ist unser Vorteil“, stellt der Geschäftsführer Peter Larsen klar.

„Denn wir machen hier das, was Frau Merkel von jedem Deutschen erwartet: Wir schonen die Umwelt.“

Dies ist nicht einfach nur dahergesagt, sondern wird von Larsen plausibel begründet: „Wir versuchen jeden Tag, die Produktion neuer Teile zu vermeiden, indem wir die defekten Teile unserer Kunden wieder instandsetzen bzw. gegen ein bereits aufgearbeitetes Aggregat austauschen. Wichtig ist in jedem Fall das Altteil des Kunden. Sonst funktioniert dieses Prinzip natürlich nicht. Nur so bleibt der Kreislauf erhalten“, erklärt Larsen.

Bei der Aufarbeitung eines Anlassers werden so ungefähr 60 Prozent Kohlendioxid eingespart. Ebenso werde Abfall vermieden. „Außerdem erhalten und schaffen wir durch Aufarbeitung Arbeitsplätze.“ Wer bei der Mela GmbH ein Produkt ersteht, entgehe außerdem zweifelhaften Qualitäten aus Fernost, betont Peter Larsen. Angst davor, sein Fahrzeug mit

einem aufgearbeiteten Ersatzteil auszurüsten, müsse niemand haben. „Wir geben ein Jahr Garantie. Die Ergebnisse unserer Arbeit müssen genauso lange halten, wie ein Neuteil. Und das tun sie auch“, versichert Larsen. Für die Anlasser und Lichtmaschinen aus den Händen der 24 Mitarbeiter der Mela GmbH spricht natürlich der Preis. Peter Larsen: „Unser Bestreben ist es ganz klar, dass wir um einiges billiger verkaufen, als für ein Neuteil ausgegeben werden müsste.“

mela

KURZINFOS

MELA GMBH

Hopfenbruchweg 4
19059 Schwerin
Telefon: (0385) 7 61 53-0
Telefax: (0385) 7 61 53-34
info@mela-gmbh.com
www.mela-gmbh.com
Öffnungszeiten: Mo-Do 7:30 bis 17 Uhr; Fr 7:30 bis 16 Uhr

ANZEIGE

FENSTERBAU Kuhnert

Neu: "Exklusive Markisenausstellung"

Im neuen Firmenstandort Pampow/ Schwerin
• Ihr Fachmann in Sachen Sonnenschutz •

www.fensterbau-kuhnert.de

Fenster

Überdachung

Photovoltaik

Türen

Wintergärten

Ahornstraße 8 · 19075 Pampow · Tel.: 03865 / 84443-0 · Fax: 03865 / 84443-25

Fenster · Haustüren · Vordächer · Wintergärten · Terrassendächer · Faltdächer · Schiebeanlagen · Solaranlagen



DER GLOBALE WANDEL DER WELT

„Terra Blue“ wird vom 1. bis zum 13. August 2011 in der Marienplatz-Galerie gezeigt

Die Welt verändert sich. Der Blaue Planet ist einem ständigen Wandel unterworfen. Dies hat zum einen natürliche Ursachen: Plattentektonik und Erdbeben, Vulkanismus, Eis- und Gletscherbildung, die Wirkung von Wind und Wasser. Zum anderen aber greift der Mensch seit der Industrialisierung immer weiter in die Natur ein und prägt die Erde mit – und das in einem atemberaubenden Tempo.

Die Ausstellung „Terra Blue“ hat den globalen Wandel der Erde zum Inhalt und wurde in enger Zusammenarbeit mit der Europäischen Weltraumorganisation ESA und der Deutschen Gesellschaft für Luft- und Raumfahrt (DLR) entwickelt. Der Klimawandel ist in aller Munde – doch er ist nur ein Teil des globalen Wandels. Der Blick aus dem All auf den heimischen

Planeten offenbart diesen Wandel und seine Folgen: in Wüsten wie in Polarregionen, in den Ökosystemen von Meeren und Waldgebieten. Die Kontrolle des menschlichen Einflusses auf die Erde ist daher unerlässlich. Sie ist eine globale Herausforderung insbesondere für die satellitengestützte Erdbeobachtung.

GRUNDTHEMA: FAZINATION WECKEN

Die großformatigen Fotos aus dem Weltraum bilden die Schönheit der Erde ab, geben neue Ein- und Überblicke und regen zum Staunen an. Es wird deutlich, dass große Zusammenhänge erst im globalen Rahmen und „aus der Ferne“ erkannt werden können. Die Fernerkundung durch Satelliten spielt

hierbei eine Schlüsselrolle, ebenso die internationale Kooperation und die wissenschaftliche Zusammenarbeit über Ländergrenzen hinweg. Es wird gern gesagt, dass das Raumfahrtzeitalter die Menschheit zurück zur Erde gebracht hat. Das wird durch die Ausstellung „Terra Blue“ im besten Sinn verdeutlicht. Imponierender Mittelpunkt der Exposition ist ein Großglobus von zwei Metern Durchmesser. Die Oberfläche wurde nach hoch aufgelösten Satellitenaufnahmen der NASA („Blue Marble“) gestaltet und zeigt den blauen Planeten in faszinierender Detailfülle.

Das Grundthema der Ausstellung gliedert sich didaktisch nach den „vier Elementen“: Erde, Feuer, Wasser und Luft. Die Präsentation erfolgt auf 16 Displays anhand von aktuellem Bild- und Textmaterial. Auf einem Computer-Monitor ist die Erde aus 36.000 km Entfernung zu sehen. Die Bilder werden direkt von dem Satelliten METEOSAT zur Erde gesendet und bilden die Grundlage für die Wettervorhersage. Die europäische Organisation EUMETSAT betreibt diesen Satelliten und ist über diese „Wetterstation“ hinausgehend mit Satellitenmodellen an der Ausstellung beteiligt.

Große, detailgetreue Standmodelle zweier Satelliten zeigen, wie diese „Späher im All“ aussehen. Daneben werden Modelle verschiedener Erdbeobachtungsmissionen gezeigt.

„Wir würden uns ganz besonders über einen regen Zuspruch der Schulen sehr freuen“, betont Lutz Mühlbach von der Marienplatz-Galerie, der die Ausstellung gemeinsam mit dem Planetarium im süddeutschen Laupheim organisiert hat.

Die Marienplatz-Galerie begleitet die Ausstellung übrigens mit einem



Ein Modell des „Späher im All“ gehört zu den Ausstellungsobjekten.

Gewinnspiel bei dem es echte Meteorite zu gewinnen gibt, ein kleines Stück „Außerirdisches“.

„Terra Blue – Die Erde im globalen Wandel“ ist vom 1. bis 13. August 2011 in der Marienplatz-Galerie in Schwerin zu sehen. Die Ausstellung wird am Montag, dem 1. August, um 11 Uhr in der Mall der Marienplatz-Galerie durch Robert Clausen vom Laupheimer Planetarium eröffnet.



Wir ziehen an!

bugatti
shoes

Josef Seibel®
The European Comfort Shoe

Gabor

MUSTANG

rieker
ANTISTRESS®

Tamaris

DEUTSCHES INSTITUT
FÜR SERVICE-QUALITÄT

1. PLATZ

**Bestes
Schuhgeschäft**
preisgünstige Anbieter

TEST 11/2009

Im Vergleich: 6 Filialisten

www.disq.de
DISQ GmbH & Co. KG

So läuft das!

SCHUHHOF GmbH | Marienplatz Galerie Schwerin | Marienplatz 12 | 19053 Schwerin
Öffnungszeiten: Mo. – Sa.: 09.00 – 20.00 Uhr

SCHUHHOF 

DAS SCHLOSS IST DIE GROSSBAUSTELLE

Neumühler Bauhütte setzt bei Sanierung und Denkmalpflege auf Professionalität und Erfahrung

Altes erhalten und wie neu aussehen lassen. Dieses Ziel verfolgen die Mitarbeiter der Neumühler Bauhütte tagtäglich, wenn sie ihre Aufträge erledigen. „Natürlich sind unsere Arbeiten vielleicht etwas interessanter als in anderen Baufirmen. Aber dafür sind passende Aufträge vielleicht für uns etwas schwieriger zu finden“, sagt Geschäftsführer Uwe Henschel.

Die mit einem Alter von fünf Jahren noch junge Firma hat sich trotzdem längst auf dem Markt etabliert und sich einen Ruf besonders bei der Sanierung und Restaurierung von denkmalgeschützten Bauten erworben.

DREI SÄULEN - DIE DREI GEWERKE

Drei Abteilungen vereint die Neumühler Bauhütte in sich. So können Arbeiten sowohl im Bereich Putz und Stuck, im Malereifach als auch Zimmerer- und Dachdeckertätigkeiten von der Neumühler Bauhütte abgedeckt werden. Insgesamt arbeiten 60 Handwerker für das Unternehmen. Aufträge werden hauptsächlich in ganz Mecklenburg-Vorpommern aber auch darüber hinaus angenommen. „Natürlich liegt unser Schwerpunkt auf der Restaurierung und Sanierung historischer Gebäude. Momentan sind wir aber auch in Clausthal-Zellerfeld mit unserem Malerteam vor Ort, um dort Arbeiten in einem neu gebauten Reha-Zentrum vorzunehmen“, erklärt Henschel. Dieses Projekt sei besonders wegen seiner Größe so anspruchsvoll. Die Ma-



Die denkmalgeschützte Wartehalle am Schleifmühlenweg wurde vor zwei Jahren von den Mitarbeitern der Neumühler Bauhütte restauriert.

Fotos: Neumühler Bauhütte

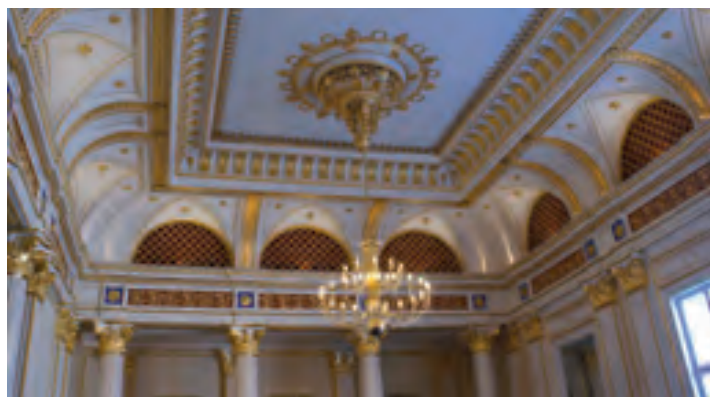
lerarbeiten werden an mehreren Häusern vorgenommen und reichen vom Tauchbecken bis zu den Unterkünften.

Historische Gebäude, die erhalten werden und in ihrem ursprünglichen Anlitz weiter als Sehenswürdigkeiten erhalten sollen, bilden die Hauptaufgabe der geballten Fachkompetenz in den Bereichen Denkmalpflege, Sanierung und Modernisierung. Derzeit gehören die Mitarbeiter des Unternehmens zu einer der zwei Firmen, die den Neuanstrich des Mecklenburgischen Staatstheaters am Alten Garten anbringt.

Verantwortlich zeigten sie sich in den vergangenen Jahren außerdem beispielsweise für die Restaurierung

von dem Goldenen Saal im Neustädtischen Palais. „Das war schon einer unserer schönsten und ein-

fasst Henschel zusammen. Um in dem erfolgreichen Team mitarbeiten zu können, bedarf es nicht nur einer fundierten Ausbildung. „Persönliches Engagement und Ambitionen sind unverzichtbar.“ So gehören neben den Fertigkeiten in den gängigen Handwerkstechniken auch das Vermögen mit den verschiedensten Materialien umzugehen, auch mit denen, die längst nicht mehr zu den gängigen gehören. „Das trifft genauso auf die Werkzeuge zu. Bei Neubauten wird zum Beispiel die Handkreissäge verwendet, bei uns muss man auch mit der Kettensäge umgehen können“, erläutert der Chef. Kompetenz ist auf dem Markt Voraussetzung und kann nur mit regelmäßigen Weiterbildungsmaßnahmen beibehalten werden. „Wer bei uns arbeitet, muss seine handwerklichen Fertigkeiten vervollkommen und Leidenschaft mitbringen.“



Im wahrsten Sinne des Wortes ein Glanzstück unter den Referenzobjekten des Schweriner Unternehmens: Der Goldene Saal im Neustädtischen Palais.



Zimmerer- und Holzbauarbeiten nahmen die Handwerker 2007 an der Trauerkapelle des Alten Friedhofes vor. Sie zeigten sich für die Dachkonstruktion, die Balkenkopf- sowie die Sparrenkopfsanierung verantwortlich. 2010 erneuerte die Abteilung Putz/Stuck die Ziergiebel und den Außenputz.

druckvollsten Aufträge“, erinnert sich Uwe Henschel.

Als die Großbaustelle gilt für das erfolgreiche Schweriner Unternehmen das Wahrzeichen der Stadt - das Schloss.

2008 errichteten die Maurer und Stukkateure beispielsweise die Brücke V im Schlossgarten neu - nach historischen Vorgaben. Der Himmel, also das Gewölbe, in der Schlosskirche geht ebenfalls auf das Konto der Neumühler Bauhütte.

„Diese Art von Aufträgen verlangen natürlich auch besondere Fähigkeiten von unseren Handwerkern“,

KURZINFOS

NEUMÜHLER BAUHÜTTE

Vor dem Wittenburger Tor 6
19057 Schwerin

Telefon: (0385) 200 385 70

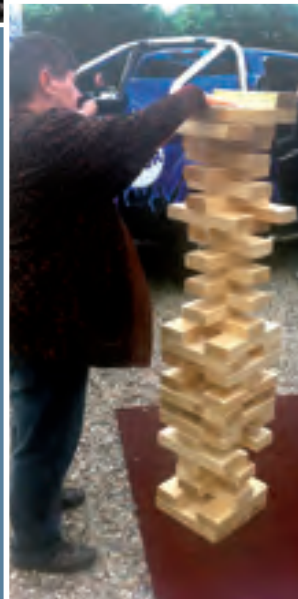
Telefax: (0385) 200 385 80

info@neumuehler-bauhuette.de

www.neumuehler-bauhuette.de

SOMMERAUTOS

Schönes Wetter - oben offen! Das neue Golf Cabrio ist da. Aus diesem Anlass und zur gleichzeitigen Markteinführung des neuen Tiguan feierte das Autohaus Ahnefeld am 25. Juni den Sommer mit einem Fest. Es gab sich unter anderem Wetter-Werner von Antenne MV mit seinem Party-Pickup die Ehre und sorgte für gute Stimmung.



ANZEIGE

Fahrschule www.fs-wiesenberg.de
Wiesenberg
 Ihr Partner auf Land- und Wasserstraßen

Sportbootführerschein
 – binnen –

22. & 23. Juli 2011
 jetzt anmelden!

19053 Schwerin
 Wismarsche Str. 135 **SN 5557555**

ANZEIGE



TRETBOOTE, RUDERBOOTE, KANUS, KAJAK, MOTORBOOTE (MIT/OHNE FÜHRERSCHEIN), HAUSBOOT-VERMIETUNG (CHARTERBOOTE), PONTONFAHRTEN BIS 12 PERSONEN, GETRÄNKE & IMBISS, GRILLTERASSE FÜR FEIERN ZU MIETEN
APRIL-SEPTEMBER TÄGLICH 10-20 UHR

KNAUDTSTR./DR.-HANS-WOLF-STR. DIREKT AM ZIEGELINNENSEE

BOOTSVERLEIH SCHWERIN
 Knaudtstr. 31, 19055 Schwerin,
 Telefon: 0172 - 4 49 35 26
www.bootsverleih-schwerin.de



BASTA!

Eine Abschiedsvorstellung nach allen Regeln der Kunst boten die Protagonisten von Schmalz und Marmelade am 19. Juni im Schleswig-Holstein-Haus. Die aktuellen und somit letzten Mitglieder hatten auch ehemalige Schreiberlinge in ihren Reihen zu Gast, Schweriner Musiker wie Martin Sancassani rockten das Gemäuer. Wehmut wechselte sich mit Enthusiasmus ab. Das Publikum, das längst nicht in den Saal passte, dankte es nach dem abschließenden Best-Of mit minutenlangen stehenden Ovationen.



RISKANT

Qualmende und quietschende Reifen und Motorenlärm bestimmten am 3. Juli das Geschehen auf dem Parkplatz des Sieben Seen Centers. Die Korth Brothers boten mit ihrer Stuntshow den staunenden Zuschauern spektakuläre und riskante Manöver.



Fotos: Rainer Cordes





Fotos: Gritta Flau



INSELLÖSUNG

Das war anders geplant. Die Stadtwerke luden zum großen Strand- und Inselfest nach Zippendorf und auf Kaninchenwerder. Nur das Wetter spielte nicht mit. Dennoch kamen die Besucher am 2. und 3. Juli an den Schweriner See und ließen sich von dem fast ständig andauernden Regen nicht die Laune verderben. Höhepunkt war der Auftritt des Herren der Meere: Neptun.

KÖPFE AUS SCHWERIN

HELL, FREUNDLICH, MIT BALKON IST OPTIMAL

Wie muss Ihrer Meinung nach die optimale Wohnung sein?

Aus meiner Sicht ist eine Wohnung optimal, wenn Sie den individuellen Ansprüchen, die durchaus unterschiedlich sind, entspricht. Für mich heißt das, dass zunächst die Größe stimmen muss; sie sollte hell und freundlich sein und einen Balkon haben. Eine modernisierte Wohnung mit einer Wärmedämmung und modernem Heizungssystem hat in der Regel akzeptable Nebenkosten.

Worauf sollten Mieter immer achten?

Bei Angeboten von Vermietern sollte man darauf achten, dass sowohl die Wohnlage den Vorstellungen entspricht, als auch ein dazu stimmiges Preis-Leistungsverhältnis vorhanden ist.

Wo gibt es in Schwerin die schönsten Wohnungen?

Auch in Schwerin gibt es den allgemeinen Trend, möglichst in der Innenstadt zu wohnen. Ob das immer die schönsten Wohnungen sind, wage ich zu bezweifeln. Unsere neuesten Projekte des Stadtumbaus in Neu Zippendorf (in bester Lage zum Zippendorfer Strand) haben unheimlich großen Zuspruch gefunden. Ich behaupte sogar, diese Wohnungen halten durchaus dem Vergleich mit so manchen Eigentumswohnungen, beispielsweise in der Gartenstadt stand.

Warum sollte man sich eine Wohnung bei der SWG mieten?

Als Mitglied der Genossenschaft und Nutzer einer unserer Wohnungen kann man sicher sein, einen absolut seriösen und verlässlichen Vermieter zu haben. Man ist mehr als nur Mieter. Die Mieteinnahmen bleiben im Unternehmen und werden immer wieder in den Wohnungsbestand gesteckt. Davon zeugen nicht nur die jährlichen Modernisierungen

im Bestand, sondern auch Maßnahmen der Instandhaltung. Auf dem Großen Dreesch z.B. rüsten wir in diesem Jahr wieder für über eine Million Euro Wohnungen vom veralteten 1-Rohr-System auf ein 2-Rohr-System um, was im Ergebnis erhebliche Heizkosteneinsparungen bringt. Unsere Mieter zahlen dafür keine Umlage.

*Schwerin ist für mich...
„... seit 33 Jahren Wahlheimat und ein fantastischer Wohnstandort“*

Welche Angebote hat die SWG für jüngere Leute, die sich keine teure Wohnung leisten können?

Schon seit vielen Jahren gibt es bei uns das Angebot „Junges Wohnen“. Bis zum Alter von 25 Jahren braucht man nur einen Genossenschaftsanteil zu erwerben und kann einziehen. Eine Kautions oder ähnliches gibt es bei uns nicht. Mieten richten sich dann nach dem Ausstattungsstandard der Wohnung.

Welche Rolle spielt der Dreesch Ihrer Meinung nach in 10 Jahren?

Es werden dort weiterhin viele Menschen wohnen und er wird ein nicht verzichtbarer Teil der Stadt sein. Es werden sicherlich weitere, partielle Abrisse notwendig sein, die aber auch die Chance der Aufwertung des Verbleibenden mit sich bringt. Der Stadtumbau in Neu Zippendorf ist das beste Beispiel. Dort ist die Abwanderung gestoppt. ■



Wilfried Wollmann
61 Jahre
Diplomingenieur
verheiratet
3 Kinder

IMPRESSUM

SCHWERIN *live*

REDAKTION

Wismarsche Straße 170
19053 Schwerin
Tel.: 0385 - 6 38 32 81
Fax: 0385 - 6 38 32 89
redaktion@sn-live.de

Mitarbeit an dieser Ausgabe:

Anja Böleck, Rainer Cordes, Frank Düsterhöft, Gritta Flau, Max Friedrich, Katja Haescher, Olaf Penke, Beate Schöttke-Penke

Titelfoto:

xxx

ANZEIGENLEITUNG

Sabine Neubauer
Tel. 0385 - 6 38 32 70
Fax 0385 - 6 38 32 89
Mobil 0170 - 33 59 500
anzeigen@sn-live.de

OBJEKTLEITUNG

Doreen Behrendt (V.i.S.d.P.)

GESAMTHERSTELLUNG

büro v.i.p.
Wismarsche Straße 170
19053 Schwerin
Tel.: 0385 - 6 38 32 70
Fax: 0385 - 6 38 32 79

HERAUSGEBER

Kreativlabor GmbH
Geschäftsführung: André Harder
Wismarsche Straße 170
19053 Schwerin

ERSCHEINUNGSWEISE

monatlich

AUFLAGE

70.000 Exemplare

VERTEILUNG

Kostenlos in alle erreichbaren Haushalte in Schwerin und Umgebung - MZV Schwerin

Nachdruck, auch nur auszugsweise, ist nur mit Genehmigung (schriftlich) des Verlages gestattet. Für unverlangt eingesandte Texte, Fotos, Bücher, Zeichnungen oder sonstige Unterlagen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Für die Inhalte der gekennzeichneten Unternehmensseiten sind die Unternehmen selbst verantwortlich, Kürzungen bleiben vorbehalten. Fotos, Anzeigen, Redaktion und PR die der Verlag erstellt hat, dürfen nicht anderweitig genutzt werden.

körnige Substanz	abgelegen, weit weg	römisches Gewand	US-serb. Tennisspielerin (Monica)	künstliche Zahnreihe	bereits	kurz für: bevor	ein Weinver-schnitt	poln. Autor (Stanislaw)
West-europäer	persönliche schriftl. Chronik	Ex-Profi-boxer (Nachn.)	Geleit-schutz	Kfz.-Z. Kempten	Sohn Noahs (A.T.)	robust, stand-fest		
Tafel-aufsatz im MA.	zu sehr später Stunde	Nah-rungs-auf-nahme				Streit-schlich-ter	japan. Autor (Nobel-preis)	Haus-halt
britische Prin-zessin		Freilos				Blas-instrument		
Haus-halts-plan	Export	Abk.: Ober-inspektor				vollstän-diges Bienen-volk		
See-manns-gruß						Flüssig-keits-maß (Abk.)		
nützlich (lat.)			Staat in West-afrika	Abk.: Rappen	form-bare Masse	Fürst im Orient	Initialen der Graf	
rus-s. Atom-rakete (... 20')		ste-hende Gewäs-ser	Vorfahr				Stadtteil von Düssel-dorf	Vor-name von Bis-marck
sumer. Fürst (2060 v. Chr.)	Zins-gut-schein					Stadt im Henne-gau	griechi-scher Buch-stabe	
Feuer-wehr-gebäude	in Gefühls-wallung		Kfz.-Z. Rottweil	Ver-dachts-moment				
						konti-nuierlich		
						med. Fach-bereich (Abk.)		

Wir verlosen 3x2 Eintrittskarten für das Schloss Open Air am Sonnabend, dem 6. August 2011, auf der Schlossinsel.



Postkarte (Adresse und Telefonnummer nicht vergessen!) mit dem Lösungswort bis zum **2. August 2011** an: SCHWERIN LIVE, Wismarsche Straße 170, 19053 Schwerin Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----

ANZEIGE



Friesenhaus in Verblendausführung
ca. 125 qm

Wir planen und bauen für Sie seit 15 Jahren schlüsselfertige Häuser

Jedes Haus wird individuell geplant, ganz nach Ihren Wünschen und Vorstellungen.

JRG Bauunternehmen GmbH
Meisterbetrieb mit eigenem Handwerkerteam

Gewerbering 45
19077 Lübesse
Telefon 03868 40030
www.jrg-bau.de



Eintritt frei!

Das beliebteste Ausflugsziel in M-V!

Erlebnis-Dorf

Ideal bei jedem Wetter!



Regionale Spezialitäten & tolle Geschenkideen



Besondere Familien-Erlebnisse

Täglich!



LIVE Vorführungen in Karls Schaumanufakturen



„Karlehen“ on Tour



Jetzt Schnitzel-Essen



66 ländliche Attraktionen für Groß & Klein



23.7. bis 31.10.

Karls 1921 MAISLABYRINTH

Verirren Sie sich „maisterlich“ auf 25.000 m² bei „Robbis wilder Ferkeljagd“



Jeden Tag von 8-20 Uhr geöffnet!
Parkhof 2
18182 Rövershagen
Tel.: 038202 - 40 50
www.karls.de



Mit dem Auto nur 40 Min.!

GUTSCHEIN: Freier Eintritt für 1 Kind in Karls Maislabyrinth Rövershagen
in Begleitung eines zahlenden Erwachsenen. Gültig bis 30.08.11. Nicht kombinierbar! St-L

RohrStar
Lizenz zum Sparen



**Ihre Experten für
Rohrreinigung
und Dichtheitsprüfung**

www.rohrstar.de



Ihr zertifizierter Fachbetrieb
für Kanaldienstleistungen,
Fachbereiche Kamerainspektion
und Dichtheitsprüfung.



Info-Hotline: 0385-7588414

Unser Service

Faire Preise, gute Arbeit

Keine Fahrtkosten

24h - 365 Tage für Sie da

Schnell, freundlich, sauber

Kostenvoranschlag
vor Arbeitsbeginn

Unsere Leistungen

Rohrreinigung/HD-Spülung

Farbkamera-Analyse/DVD

Rohrverlaufsorgung

Dichtheitsprüfung

Rohrsanierung

Wasserschadenbeseitigung

Rohrbruch-Sofortservice

Service-/Wartungsverträge

Dachrinnenreinigung

Unsere Festpreise

49,- Anschlußleitungen aller Art
(Toilette, Waschbecken, Spülen, etc.)

99,- Alle Zuflußleitungen bis Ø 100 mm
(Schleppleitungen, Fallstränge,
Bodenabläufe, etc.)

149,- Alle Leitungen bis Ø 150 mm
(Grundleitungen, Regenentwässerung,
Sammelleitungen, Drainage, etc.)

259,- Alle Leitungen über Ø 150 mm
(Haupt-/Sammelleitungen, Schacht, etc.)

Weitere Servicearbeiten, die über die akute Verstopfung
hinausgehen (z. B. Kamera-Analyse, Rohrverlaufsorgung,
etc.) erledigen wir zum günstigen Stundensatz.

Notdienstzeiten: Mo-Fr 22:00 bis 6:00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag.
Notdienstzuschlag: Zwischen 10,- € und 40,- € je nach Pauschalzahl,
bei Dienstverträgen maximal 10,- €/Stk. Alle Preisangaben in EUR inkl. MwSt.

WIR

• **reinigen**

• **untersuchen und**

• **sanieren**

IHRE ROHRE!!!

**Erfahren Sie alles zum Thema Dichtheitsprüfung,
wir beraten Sie gern auch persönlich.**